

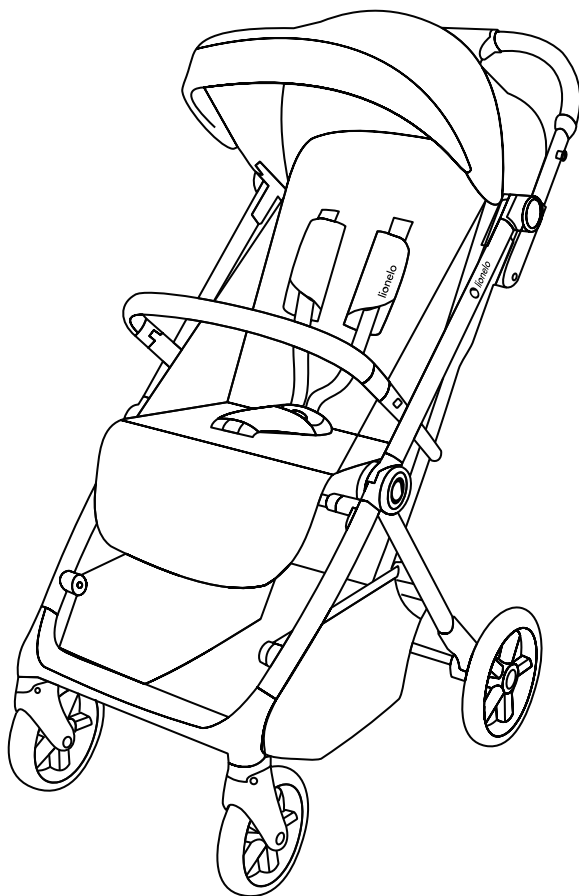
lionelo

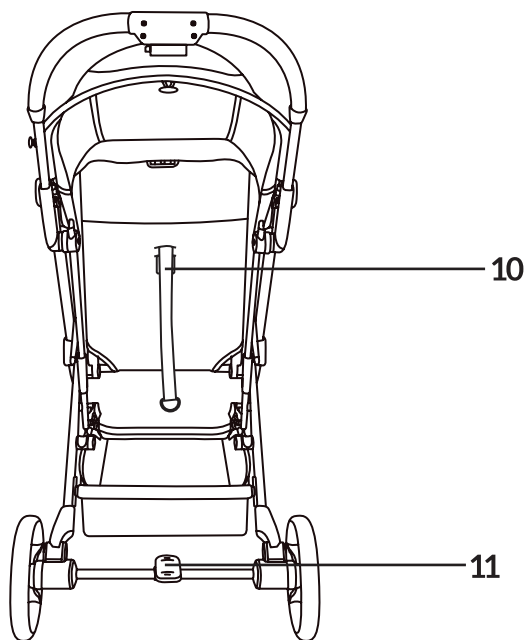
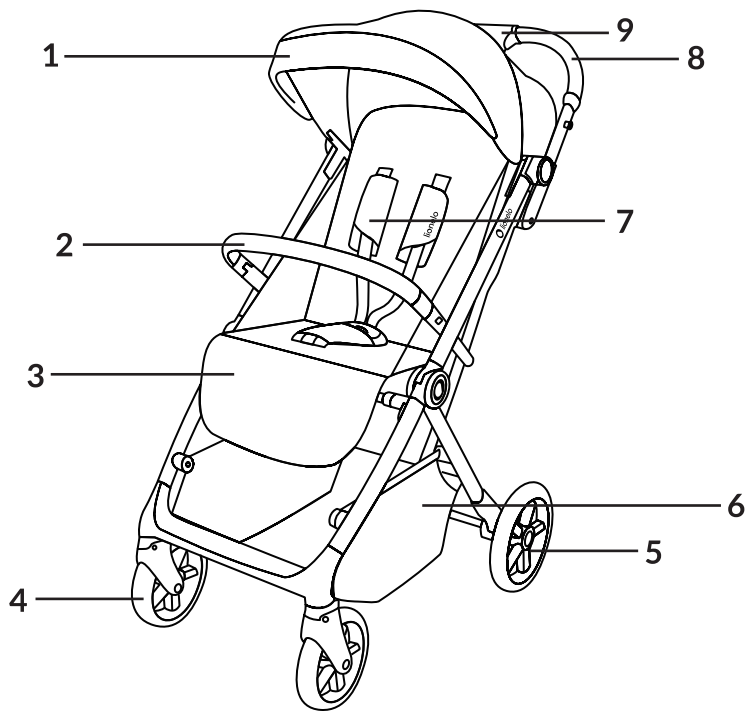
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по
эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöohje
Manual de instrucções
Οδηγίες χρήσης
Käutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

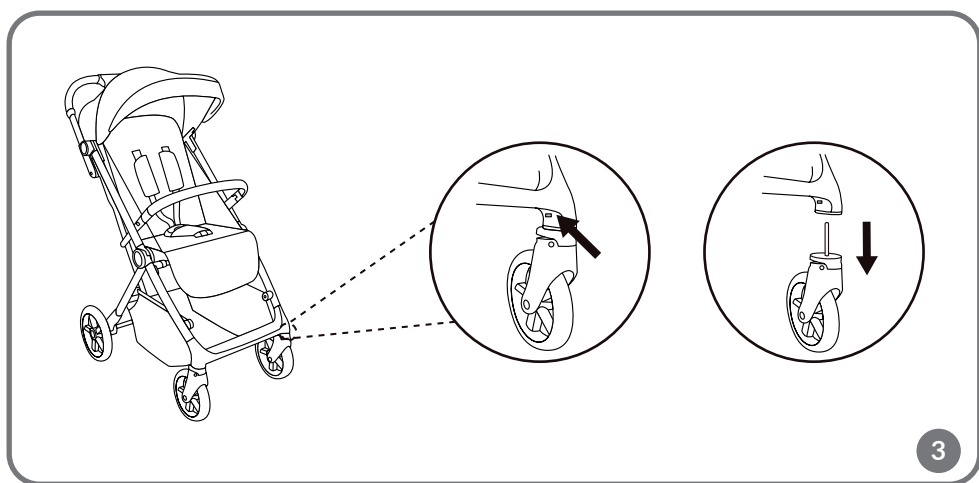
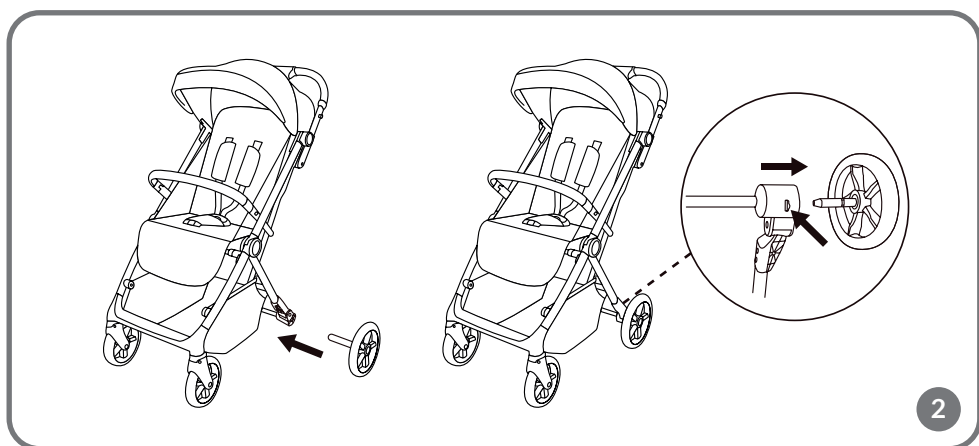
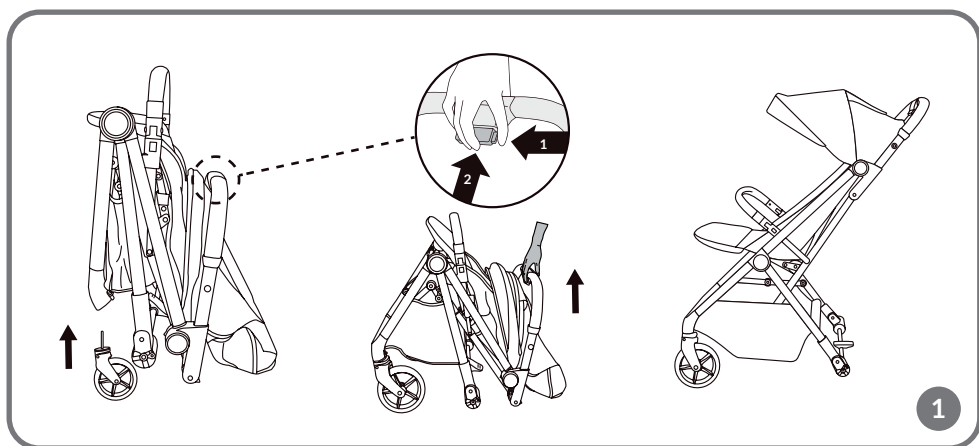
Tansi

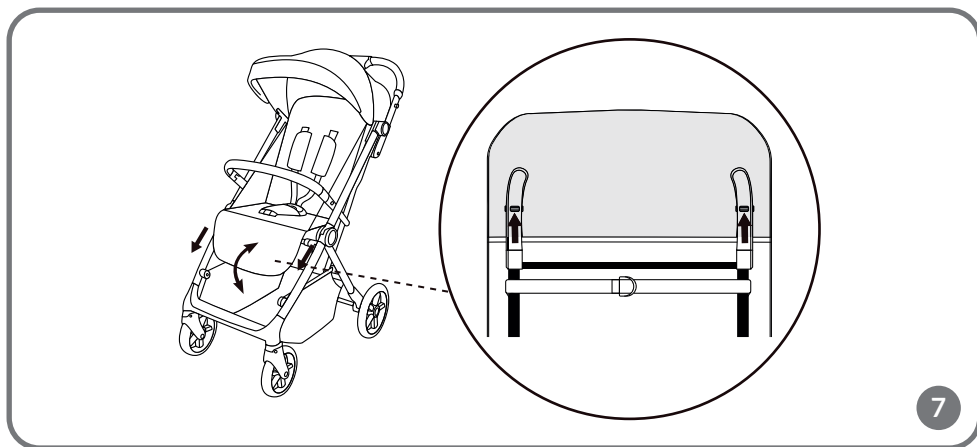
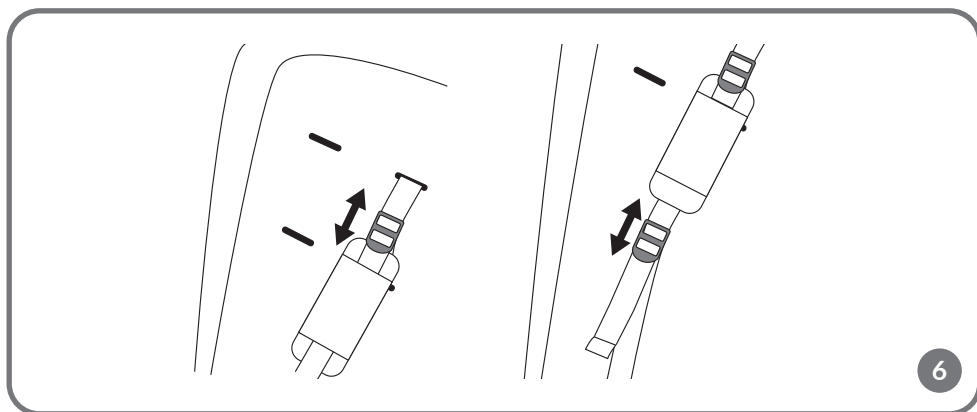
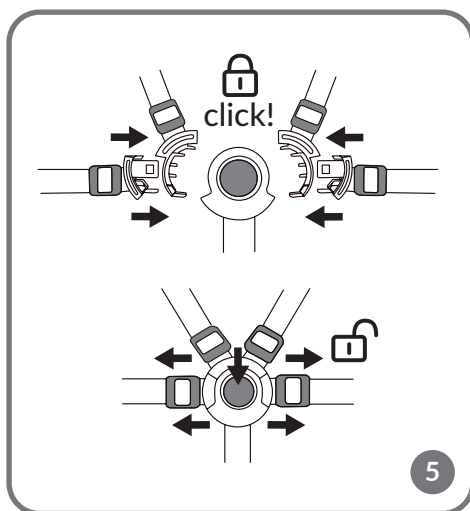
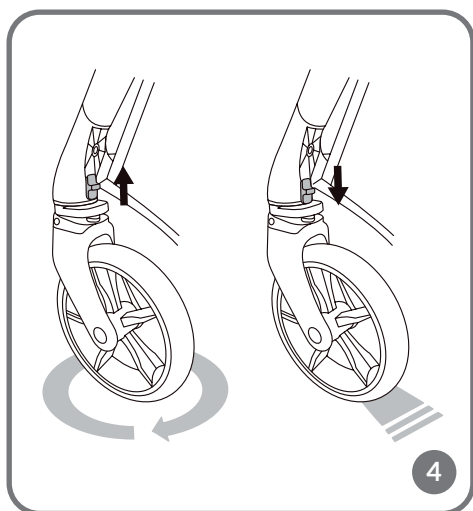
Baby stroller
Wózek dziecięcy
Kinderwagen
Коляска
Passeggino
Poussette bébé
Carrito de bebé
Kinderwagen
Vaikiškas vežimėlis
Dětský kočárek
Babakocsi
Cărucior pentru copii
Barnvagn
Barnevogn
Barnevogn
Lastenvaunu
Carrinho de bebé
Παιδικό καρότσι
Lapsevanker-käru
Bērnu ratiņi
Дитячий візок

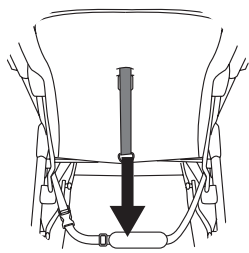
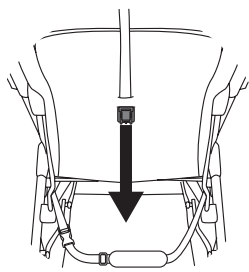




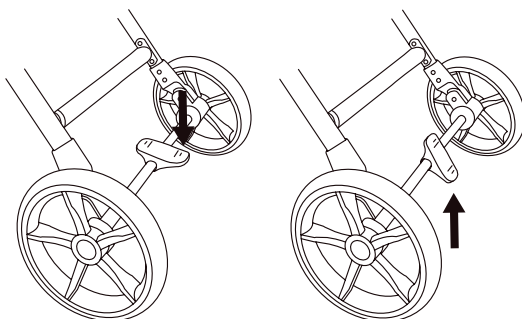
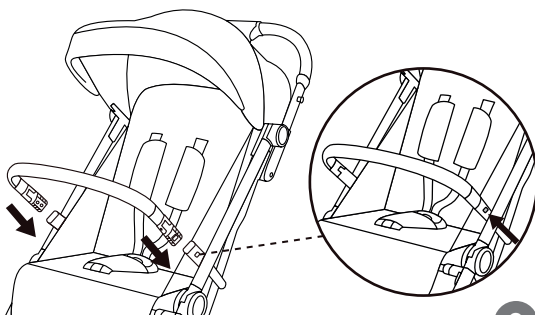
A



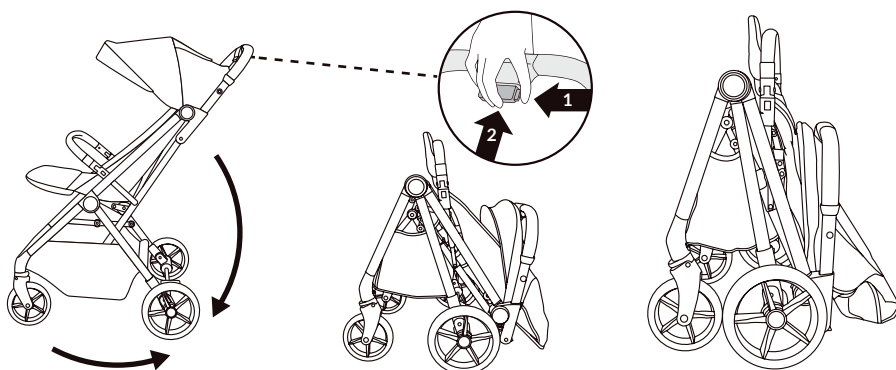




8



10



11

Dear Customer!

If you have any comments or questions about the product you have purchased, please contact us:

help@lionelo.com

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Important - Read carefully and keep for future reference**WARNING!****FOR STROLLER:**

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. This product is suitable for children aged 6 months to 4 years or up to a weight of 22 kg, whichever comes first.
10. Before putting the child in or taking out of the stroller, ensure that the parking device on the wheel is engaged.
11. The maximum basket load is 3 kg. The maximum cup holder load is 0.5 kg.
12. Any load attached to the handle, backrest or sides of the stroller will affect its stability.
13. The product is designed for use by one child.
14. Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.
15. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
16. Keep the product away from fire and sources of heat.
17. Do not use the product on stairs.



The caregiver's belt provides greater safety.

PARTS LIST (FIG. A)

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. Sunshade | 3. Footrest |
| 2. Safety bar | 4. Front wheels |

- | | | | |
|----|------------------|-----|---------------------------------|
| 5. | Rear wheels | 9. | Folding and unfolding mechanism |
| 6. | Basket | 10. | Backrest adjustment mechanism |
| 7. | Harness | 11. | Parking device |
| 8. | Caregiver handle | | |

FRAME UNFOLDING

To unfold the stroller, press the side lock button (step 1), then the main button (step 2) on the stroller handle (Fig. 1). Pull the handle upwards.

WHEEL ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

1. Insert the metal pin of the front wheels into the appropriate slot on the stroller frame. Press the wheels firmly until you hear a click and ensure the metal pin is fully retracted.
2. Next insert the metal pin of the rear wheels into the appropriate slot on the stroller frame.
3. To disassemble the rear wheels, press the button underneath the frame and slide the wheel out of the frame (Fig. 2).
4. To disassemble the front wheels, press the button above the wheel and slide the wheel out of the frame (Fig. 3).

IMPORTANT! To lock the front wheels, position them in the straight-ahead direction, then turn the locks located above the wheels (Fig. 4).

HARNESS (FIG. 5)

1. Align the fastening components and insert the whole into the buckle on both sides. A click sound indicates that the harness is properly engaged.
2. To unbuckle the harness, press the button on the buckle.

STRAP LENGTH ADJUSTMENT (FIG. 6)

To adjust the straps, pull the buckle up or down.

FOOTREST ADJUSTMENT (FIG. 7)

To adjust the footrest, lift it upwards. A distinct sound will indicate that it's correctly positioned.

To lower the footrest, slide the two buttons located at the back of the footrest.

BACKREST ADJUSTMENT (FIG. 8)

To adjust the seat to a reclined position, pull the lever. To return to the sitting or semi-reclining position, pull the adjustment strap.

SAFETY BAR (FIG. 9)

1. To assemble the safety bar, slide both ends into the guides until they are securely in place. A click sound indicates that the safety bar is engaged correctly.
2. To detach the safety bar, press both release buttons and pull the safety bar towards you to remove it.
3. Press the release button to open the safety bar on one side. A click sound indicates that the safety bar is closed again.

PARKING DEVICE (FIG. 10)

Important! Use the stroller's parking device exclusively for its intended purpose. Incorrect use can result in permanent damage to the product.

1. To lock the rear wheels, press the parking device.
2. Lift up to unlock.

STROLLER FOLDING (FIG. 11)

1. Lower the seat back to the reclined position.
2. Fold down the seat sunshade.
3. Press the folding/unfolding mechanism of the stroller frame (steps 1 and 2). The stroller will fold automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the wheels and frame regularly to remove dust and sand. Use a damp cloth and mild detergents for cleaning.
2. The upholstery and basket are hand-washable at 30°C.
3. Check individual parts of the stroller regularly for functionality, durability, and any signs of damage. If any faults or defects are detected, please contact an authorised service centre.
4. Only use spare parts recommended by the manufacturer.
5. Do not use harsh chemical cleaners for cleaning the product. If the material is soiled, wipe it with a damp cloth.
6. Do not store wheels in a position that causes prolonged pressure on the tire. This may lead to deformation that is difficult or time-consuming to correct.

The photos are for reference only; the actual appearance of products may differ from the photos.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE OSTRZEŻENIE! DLA WÓZKA SPACEROWEGO:

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.

3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte, kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapięć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 6. miesiąca życia do 4 lat lub do osiągnięcia wagi 22 kg, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
10. Jeśli chcesz wyciągnąć dziecko z wózka, lub je do niego włożyć, upewnij się, że mechanizm postojowy na kole jest zablokowany.
11. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 3 kg. Maksymalne obciążenie uchwytu na kubek to 0,5 kg.
12. Jakiegokolwiek obciążenie zamontowane na rączce, oparciu lub na bokach wózka może wpływać na jego stabilność.
13. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
14. Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
15. Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.
16. Trzymaj produkt z dala od ognia i źródeł ciepła.
17. Nie należy używać produktu na schodach.



Pas dla opiekuna zapewnia większe bezpieczeństwo.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

- | | |
|------------------|--------------------------------------|
| 1. Daszek | 7. Pasy |
| 2. Bariarka | 8. Uchwyt dla opiekuna |
| 3. Podnózek | 9. Mechanizm składania i rozkładania |
| 4. Koła przednie | 10. Mechanizm regulacji oparcia |
| 5. Koła tylne | 11. Mechanizm postojowy |
| 6. Kosz | |

ROZKŁADANIE RAMY WÓZKA

Aby rozłożyć wózek, naciśnij boczny przycisk blokady (krok 1) , a następnie główny (krok 2) na rączce wózka (rys. 1). Pociągnij za rączkę ku górze.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ

1. Włóż metalowy trzpień przednich kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka. Docisnij koła do momentu usłyszenia kliknięcia oraz pełnego schowania się metalowego trzpienia.

2. Następnie włóż metalowy trzpień tylnych kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka.
 3. W celu demontażu kół tylnych, wciśnij przycisk znajdujący się pod spodem ramy i wysuń koło z ramy (rys. 2).
 4. W celu demontażu kół przednich, wciśnij przycisk znajdujący się nad kołem i wysuń koło z ramy (rys. 3).
- UWAGA!** Aby zablokować koła przednie, ustaw je w kierunku do jazdy na wprost, a następnie przekręć blokady znajdujące się nad kołami (rys. 4).

PASY BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 5)

1. Połącz system zapięć i całość włóż do klamry po obu stronach. Poprawne połączenie zasygnalizuje kliknięcie.
2. Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk znajdujący się na klamrze.

REGULACJA DŁUGOŚCI PASÓW BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 6)

Aby wyregulować pasy, pociągnij klamrę w górę lub w dół.

REGULACJA PODNÓŻKA (RYS. 7)

Aby wyregulować podnóżek należy go podnieść do góry. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje charakterystyczny dźwięk.

Aby obniżyć podnóżek należy przesunąć dwa przyciski znajdujące się z tyłu podnóżka.

REGULACJA OPARCIA (RYS. 8)

W celu rozłożenia siedziska do pozycji leżącej, pociągnij za dźwignię. Aby wrócić do pozycji siedzącej lub półleżącej, pociągnij za pasek do regulacji.

BARIERKA OCHRONNA (RYS. 9)

1. W celu montażu barierki, wsuń obie końcówki w prowadnice. Poprawne zamontowanie zasygnalizuje kliknięcie.
2. W celu demontażu barierki, wciśnij oba przyciski zwalniające i wyciągnij barierkę ciągnąc ją do siebie.
3. Wciśnij przycisk zwalniający, aby otworzyć barierkę po jednej stronie. Poprawne ponowne zamknięcie barierki zasygnalizuje kliknięcie.

MECHANIZM POSTOJOWY (RYS. 10)

Uwaga! Należy używać mechanizmu postojowego wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Błędne użytkowanie skutkować może trwałym uszkodzeniem produktu.

1. Aby zablokować koła tylne, wciśnij mechanizm postojowy.
2. Unieś, aby odblokować.

SKŁADANIE WÓZKA (RYS. 11)

1. Opuść oparcie siedziska do pozycji leżącej.
2. Złóż daszek siedziska
3. Naciśnij mechanizm składania / rozkładania ramy wózka (krok 1 i 2) . Wózek złoży się automatycznie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Koła oraz ramę wózka należy regularnie czyścić z kurzu i piasku. Części te można czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki oraz łagodnych środków czyszczących.
2. Tapicerkę oraz kosz można czyścić ręcznie w temperaturze 30°C.
3. Poszczególne części wózka powinny być regularnie kontrolowane pod kątem funkcjonalności, wytrzymałości oraz ewentualnych uszkodzeń. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Należy użyć jedynie części zamiennych zalecanych przez producenta.
5. Nie należy używać silnych chemicznych środków do czyszczenia niniejszego produktu. W przypadku zabrudzenia przecierać materiał wilgotną szmatką.
6. Nie przechowywaj kół w pozycji, która powoduje długotrwały nacisk na oponę. Może to prowadzić do jej odkształcenia, które będzie trudne lub czasochłonne do usunięcia.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Wenn Sie Anmerkungen oder Fragen zu dem von Ihnen gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte:

help@lionelo.com

Produzent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Wichtig - Bitte Sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

WARNUNG

FÜR DEN BUGGY:

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 6 Monaten bis 4 Jahren oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.

10. Wenn Sie Ihr Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen oder hineinsetzen möchten, vergewissern Sie sich, dass der Feststellmechanismus am Rad verriegelt ist.
11. Die maximale Belastung des Korbes beträgt 3 kg. Die maximale Belastung des Getränkehalters beträgt 0,5 kg.
12. Jede Last, die am Griff, an der Rückenlehne oder an den Seiten des Kinderwagens angebracht wird, kann die Stabilität des Wagens beeinträchtigen.
13. Das Produkt ist für den Gebrauch durch ein Kind bestimmt.
14. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
15. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden.
16. Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern.
17. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.



Der Gurt für die Betreuungsperson bietet mehr Sicherheit.

TEILELISTE (ABB. A)

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Verdeck | 7. Sicherheitsgurt |
| 2. Sicherheitsgitter | 8. Elterngriff |
| 3. Fußstütze | 9. Mechanismus zum Zusammen- und Ausklappen |
| 4. Vorderräder | 10. Mechanismus zur Rückenlehnenverstellung |
| 5. Hinterräder | 11. Feststellvorrichtung |
| 6. Korb | |

AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENRAHMENS

Um den Kinderwagen aufzuklappen, drücken Sie die seitliche Sperrtaste (Schritt 1) und dann die Haupttaste (Schritt 2) am Kinderwagengriff (Abb. 1). Ziehen Sie den Griff nach oben.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Stecken Sie den Metallstift der Vorräder in die entsprechende Stelle am Kinderwagenrahmen. Drücken Sie die Räder nach unten, bis Sie ein Klicken hören und der Metallstift vollständig eingefahren ist.
2. Stecken Sie dann den Metallstift der Hinterräder in die entsprechende Stelle am Kinderwagenrahmen.
3. Um die Hinterräder abzunehmen, drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Rahmens und schieben Sie das Rad aus dem Rahmen (Abb. 2).
4. Um die Vorderräder abzunehmen, drücken Sie den Knopf über dem Rad und schieben das Rad aus dem Rahmen (Abb. 3).

ACHTUNG! Um die Vorderräder zu blockieren, stellen Sie sie in Geradeausstellung und drehen Sie dann die Sperrknöpfe über den Rädern (Abb. 4).

SICHERHEITSGURTE (ABB. 5)

1. Schließen Sie das Befestigungssystem an und stecken Sie das Ganze auf beiden Seiten in die Schnalle. Die korrekte Verbindung wird durch einen Klick signalisiert.

2. Um den Sicherheitsgurt zu lösen, drücken Sie den Knopf in der Schnalle.

EINSTELLUNG DER SICHERHEITSGURTLÄNGE (ABB. 6)

Um die Gurte anzupassen, ziehen Sie die Schnalle nach oben oder unten.

FUSSSTÜTZENVERSTELLUNG (ABB. 7)

Um die Fußstütze zu verstellen, heben Sie sie an. Ein charakteristischer Ton zeigt die richtige Einstellung an.

Um die Fußstütze abzusenken, verschieben Sie die beiden Knöpfe auf der Rückseite der Fußstütze.

RÜCKENLEHNENVERSTELLUNG (ABB. 8)

Um den Sitz in die Liegeposition zu bringen, ziehen Sie den Hebel. Um ihn wieder in eine sitzende oder halbliegende Position zu bringen, ziehen Sie am Verstellgurt.

SCHUTZBÜGEL (ABB. 9)

1. Um den Schutzbügel zu montieren, schieben Sie beide Enden in die Führungen. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
2. Um den Schutzbügel zu entfernen, drücken Sie beide Entriegelungsknöpfe und ziehen Sie den Schutzbügel zu sich hin heraus.
3. Drücken Sie den Entriegelungsknopf, um den Schutzbügel an einer Seite zu öffnen. Das korrekte Wiederschließen des Schutzbügels wird durch einen Klick signalisiert.

PARKMECHANISMUS (ABB. 10)

Achtung! Verwenden Sie den Feststellmechanismus nur für den vorgesehenen Zweck. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Produkts führen.

1. Um die Hinterräder zu blockieren, drücken Sie den Parkmechanismus.
2. Zum Entriegeln anheben.

ZUSAMMENKLAPPEN DES BUGGYS (ABB. 11)

1. Senken Sie die Rückenlehne in die Liegeposition.
2. Klappen Sie das Verdeck herunter.
3. Drücken Sie den Klappmechanismus des Kinderwagenrahmens (Schritt 1 und 2). Der Kinderwagen klappt automatisch zusammen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Die Räder und der Rahmen des Kinderwagens sollten regelmäßig von Staub und Sand befreit werden. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
2. Die Polsterung und der Korb können mit der Hand bei 30°C gereinigt werden.
3. Die einzelnen Teile des Kinderwagens sollten regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit, Haltbarkeit und etwaige Beschädigungen überprüft werden. Wenn Sie Fehler feststellen, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
4. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
5. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel für dieses Produkt. Wenn das Material

verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab.

6. Lagern Sie die Räder nicht in einer Position, in der der Reifen über längere Zeit belastet wird. Dies kann zu Reifenverformungen führen, deren Reparatur schwierig oder zeitaufwändig ist.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

RU

Дорогой клиент!

Если у вас есть комментарии или вопросы по поводу приобретенного товара, свяжитесь с нами:

help@lionelo.com

Производитель:

ТОО «BrandLine Group»

ул. А. Кренглевского 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ ДЛЯ СПРАВОК ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ:

1. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
2. Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства включены.
3. Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии при раскладывании или складывании данного изделия.
4. Не позволяйте ребёнку играть с данным изделием.
5. Данное сиденье не предназначено для детей младше 6 месяцев.
6. Всегда используйте систему ремней безопасности.
7. Перед использованием проверьте, правильно ли закреплены люлька, сиденье или автокресло.
8. Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликовых коньках.
9. Данное изделие подходит для детей в возрасте от 6 месяцев до 4 лет или до достижения веса 22 кг, в зависимости от того, что наступит раньше.
10. При посадке или высадке ребёнка из коляски убедитесь, что стояночный тормоз заблокирован.
11. Максимальная нагрузка на корзину — 3 кг. Максимальная нагрузка на подстаканник — 0,5 кг.
12. Любая нагрузка, размещённая на ручке, спинке или боках коляски, может повлиять на её устойчивость.
13. Изделие предназначено для перевозки одного ребёнка.
14. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.

15. Используйте только запасные части, поставленные или рекомендованные производителем.
16. Держите изделие вдали от огня и источников тепла.
17. Не используйте изделие на лестницах.



Ремень для опекуна обеспечивает большую безопасность.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Козырёк | 7. Ремни безопасности |
| 2. Защитный бампер | 8. Ручка для сопровождающего |
| 3. Подножка | 9. Механизм складывания и раскладывания |
| 4. Передние колёса | 10. Механизм регулировки спинки |
| 5. Задние колёса | 11. Парковочный механизм |
| 6. Корзина | |

РАСКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ

Чтобы разложить коляску, нажмите боковую кнопку блокировки (шаг 1), а затем основную (шаг 2) на ручке коляски (рис. 1). Потяните ручку вверх.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КОЛЁС

1. Вставьте металлический штифт передних колёс в соответствующее место на раме коляски. Надавите на колёса до щелчка и полного входа штифта.
2. Затем вставьте металлический штифт задних колёс в соответствующее место на раме коляски.
3. Для снятия задних колёс нажмите кнопку, расположенную снизу рамы, и извлеките колесо (рис. 2).
4. Для снятия передних колёс нажмите кнопку над колесом и извлеките колесо (рис. 3).

ВНИМАНИЕ! Чтобы заблокировать передние колёса, установите их в положение прямо и поверните блокираторы над колёсами (рис. 4).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 5)

1. Соедините систему ремней и вставьте её в замок с обеих сторон. Правильное соединение будет сопровождаться щелчком.
2. Чтобы расстегнуть ремни, нажмите кнопку на замке.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 6)

Чтобы отрегулировать ремни, потяните замок вверх или вниз.

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ (РИС. 7)

Чтобы поднять подножку, поднимите её вверх. Правильное положение будет сопровождаться характерным щелчком.

Чтобы опустить подножку, сдвиньте две кнопки на задней стороне подножки.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ (РИС. 8)

Для перевода сиденья в положение лёжа потяните за рычаг. Чтобы вернуть в сидячее или полулежачее положение, потяните за ремень регулировки.

ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР (РИС. 9)

1. Для установки бампера вставьте оба конца в направляющие. Правильная установка будет сопровождаться щелчком.
2. Для снятия бампера нажмите обе кнопки фиксатора и потяните бампер на себя.
3. Чтобы открыть бампер с одной стороны, нажмите кнопку фиксатора. Закрытие до щелчка укажет на правильную фиксацию.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (РИС. 10)

Внимание! Используйте стояночный тормоз только по назначению. Неправильное использование может привести к повреждению изделия.

1. Чтобы заблокировать задние колёса, нажмите на педаль тормоза.
2. Поднимите, чтобы разблокировать.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ (РИС. 11)

1. Опустите спинку сиденья в положение лёжа.
2. Сложите козырёк сиденья.
3. Нажмите механизм складывания/раскладывания рамы коляски (шаг 1 и 2). Коляска сложится автоматически.

ЧИСТКА И УХОД

1. Регулярно очищайте колёса и раму коляски от пыли и песка. Эти детали можно очищать влажной тканью и мягкими моющими средствами.
2. Обивку и корзину можно стирать вручную при температуре 30°C.
3. Регулярно проверяйте все части коляски на функциональность, прочность и наличие повреждений. При обнаружении дефектов обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Используйте только запасные части, рекомендованные производителем.
5. Не используйте сильные химические средства для чистки изделия. В случае загрязнения протрите материал влажной тканью.
6. Не храните колёса в положении, создающем длительное давление на шину. Это может привести к её деформации, устранение которой будет сложным и длительным.
7. Изображения приведены для примера, реальный вид изделия может отличаться от показанного на фотографиях.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

Egregio cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo:

help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE - Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento
ATTENZIONE!
PER PASSEGGINO:

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Questo prodotto è adatto a bambini dai 6 mesi fino a 4 anni o fino a un peso massimo di 22 kg, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.
10. Quando si mette o si toglie il bambino dal passeggino, assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
11. Il carico massimo del cestello è di 3 kg. Il carico massimo del portabicchiere è di 0,5 kg.
12. Qualsiasi carico montato sul manico, sullo schienale o sui lati del passeggino può influenzarne la stabilità.
13. Il prodotto è destinato all'uso da parte di un solo bambino.
14. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
15. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal produttore.
16. Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore.
17. Non utilizzare il prodotto sulle scale.



La cintura per il caregiver offre maggiore sicurezza.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Cappottina | 7. Cinture di sicurezza |
| 2. Barra di protezione | 8. Manico per l'accompagnatore |
| 3. Poggiapiedi | 9. Meccanismo di apertura e chiusura |
| 4. Ruote anteriori | 10. Meccanismo di regolazione dello schienale |
| 5. Ruote posteriori | 11. Meccanismo di parcheggio |
| 6. Cestello | |

APERTURA DEL TELAIO DEL PASSEGGINO

Per aprire il passeggino, premere il pulsante laterale di blocco (passo 1) e poi quello principale (passo 2) sul manico (fig. 1). Tirare il manico verso l'alto.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE

1. Inserire il perno metallico delle ruote anteriori nell'apposito alloggiamento sul telaio. Spingere le ruote fino a sentire un "click" e il completo rientro del perno.
2. Inserire poi il perno metallico delle ruote posteriori nell'apposito alloggiamento sul telaio.
3. Per rimuovere le ruote posteriori, premere il pulsante sotto il telaio ed estrarre la ruota (fig. 2).
4. Per rimuovere le ruote anteriori, premere il pulsante sopra la ruota ed estrarla dal telaio (fig. 3).

ATTENZIONE! Per bloccare le ruote anteriori, posizionarle dritte e poi girare i blocchi sopra le ruote (fig. 4).

CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 5)

1. Collegare il sistema di fibbie e inserire il tutto nella chiusura su entrambi i lati. Il corretto aggancio è segnalato da un "click".
2. Per sganciare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 6)

Per regolare le cinture, tirare la fibbia verso l'alto o verso il basso.

REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI (FIG. 7)

Per regolare il poggiapiedi, sollevarlo verso l'alto fino a sentire un suono caratteristico.

Per abbassarlo, premere i due pulsanti sul retro del poggiapiedi.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE (FIG. 8)

Per reclinare il sedile in posizione orizzontale, tirare la leva. Per tornare alla posizione seduta o semi-reclinata, tirare la cinghia di regolazione.

BARRA DI PROTEZIONE (FIG. 9)

1. Per montare la barra, inserire entrambe le estremità nelle guide fino a sentire un "click".
2. Per rimuoverla, premere entrambi i pulsanti di sgancio e tirarla verso di sé.
3. Per aprire la barra da un lato, premere il pulsante di sgancio. Richiudere fino a sentire un "click".

FRENO DI STAZIONAMENTO (FIG. 10)

Attenzione! Utilizzare il freno di stazionamento solo secondo le istruzioni. Un uso improprio può danneggiare permanentemente il prodotto.

1. Per bloccare le ruote posteriori, premere il meccanismo di stazionamento.
2. Sollevarlo per sbloccare.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO (FIG. 11)

1. Reclinare lo schienale in posizione orizzontale.
2. Chiudere la cappottina.
3. Premere il meccanismo di chiusura/apertura del telaio (passo 1 e 2). Il passeggino si chiuderà automaticamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire regolarmente ruote e telaio da polvere e sabbia con un panno umido e detergenti delicati.
2. Lavare a mano la tappezzeria e il cestello a 30°C.
3. Controllare regolarmente le parti del passeggino per verificarne funzionalità, resistenza ed eventuali danni. In caso di difetti, contattare un centro di assistenza autorizzato.
4. Usare solo pezzi di ricambio raccomandati dal produttore.
5. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi. In caso di sporco, pulire con un panno umido.
6. Non conservare le ruote in posizione che provochi una pressione prolungata sul pneumatico, per evitare deformazioni difficili da rimuovere.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle fotografie.

FR

Cher Client !

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter:
help@lionelo.com

Fabricant :

BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Important - A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure AVERTISSEMENT ! POUR LA POUSETTE BÉBÉ :

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.

4. Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Ce produit convient aux enfants âgés de 6 mois à 4 ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent un poids de 22 kg, selon la première éventualité.
10. Si vous voulez sortir votre enfant de la poussette ou le mettre dedans, assurez-vous que le mécanisme de blocage des roues est verrouillé.
11. La charge maximale du panier est de 3 kg. La charge maximale du porte-gobelet est de 0,5 kg.
12. Toute charge montée sur la poignée, le dossier ou les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité.
13. Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.
14. N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant.
15. Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant doivent être utilisées.
16. Garder le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur.
17. Ne pas utiliser le produit sur des escaliers.



La ceinture pour le soignant offre une meilleure sécurité.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| 1. Auvent | 7. Ceintures |
| 2. Barre de maintien | 8. Support pour un surveillant |
| 3. Repose-pieds | 9. Mécanisme de pliage et de dépliage |
| 4. Roues à l'avant | 10. Mécanisme de réglage du dossier |
| 5. Roues à l'arrière | 11. Mécanisme de stationnement |
| 6. Panier | |

DÉPLIER LE CADRE DE LA POUSSETTE

Pour déplier la poussette, appuyez sur le bouton de verrouillage latéral (étape 1) puis sur le bouton principal (étape 2) de la poignée de la poussette (fig. 1). Tirez la poignée vers le haut.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES

1. Insérez la tige métallique des roues à l'avant dans l'endroit approprié du cadre de la poussette. Serrez les roues jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre et que la goupille métallique soit complètement rétractée.
2. Insérez ensuite la tige métallique des roues à l'arrière dans l'endroit approprié du cadre de la poussette.

3. Pour retirer les roues arrière, appuyez sur le bouton situé sous le cadre et faites glisser la roue hors du cadre (fig. 2).
4. Pour retirer les roues avant, appuyez sur le bouton situé au-dessus de la roue et faites glisser la roue hors du châssis (fig. 3).

ATTENTION ! Pour bloquer les roues avant, alignez-les dans le sens de la marche et tournez les verrous situés au-dessus des roues (fig. 4).

CEINTURES DE SÉCURITÉ (FIG. 5)

1. Connectez le système de fixation et insérez l'ensemble dans la boucle des deux côtés. L'installation correcte sera signalée par un clic.
2. Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur les boutons de la boucle.

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES SANGLES DE SÉCURITÉ (FIG. 6)

Pour régler les ceintures, tirez la boucle vers le haut ou vers le bas.

RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS (FIG. 7)

Pour régler le repose-pieds, soulevez-le. Le réglage correct est indiqué par un son distinctif.

Pour abaisser le repose-pieds, appuyez sur les deux boutons situés à l'arrière du repose-pieds.

RÉGLAGE DU DOSSIER (FIG. 8)

Pour déplier le siège en position allongée, tirez le levier. Pour revenir en position assise ou semi-allongée, tirez sur la sangle de réglage.

BARRIÈRE DE PROTECTION (FIG. 9)

1. Pour remonter la barrière, faites glisser les deux extrémités dans les guides. L'installation correcte sera signalée par un clic.
2. Pour retirer la barrière, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage et retirez la barrière en le tirant vers vous.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la barrière d'un côté. Un clic indique que la barrière a été correctement refermée.

MÉCANISME DE STATIONNEMENT (FIG. 10)

Attention! Le dispositif de frein de stationnement doit être utilisé selon l'usage prévu. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner son endommagement permanent.

1. Pour bloquer les roues arrière, appuyez sur le mécanisme de stationnement.
2. Soulevez-le pour déverrouiller.

PLIER LA POUSSETTE (FIG. 11)

1. Abaissez le dossier du siège en position inclinée.
2. Rabattez l'auvent du siège.
3. Appuyez sur le mécanisme de pliage/dépliage du châssis de la poussette (étapes 1 et 2). La poussette se replie automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Les roues et le cadre de la poussette doivent être régulièrement nettoyés de la poussière et du sable. Ces pièces peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et des produits de nettoyage doux.
2. Les tissus de revêtement et le panier peuvent être nettoyés à la main à 30 °C.
3. Les différentes parties de la poussette doivent être régulièrement contrôlées sur le plan de leur fonctionnalité, résistance et dommages éventuels. En cas d'anomalies, contactez le service après-vente agréé.
4. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
5. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques puissants sur ce produit. En cas de salissure, essuyez le matériau avec un chiffon humide.
6. Ne rangez pas les roues dans une position qui provoque une pression prolongée sur le pneu. Cela peut entraîner une déformation du pneu, qui sera difficile ou longue à enlever.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

Estimado Cliente:

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas ¡ADVERTENCIA! PARA EL COCHECITO DE PASEO:

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. Este producto es apto para niños de 6 meses a 4 años o hasta un peso máximo de 22 kg, lo que ocurra primero.
10. Si desea sacar al niño del cochecito o colocarlo en él, asegúrese de que el freno de estacionamiento de la rueda esté activado.

11. La carga máxima de la cesta es de 3 kg. La carga máxima del portavasos es de 0,5 kg.
12. Cualquier carga colocada en el manillar, respaldo o laterales del cochecito puede afectar su estabilidad.
13. El producto está destinado para un solo niño.
14. No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.
15. Utilice únicamente piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante.
16. Mantenga el producto alejado del fuego y de fuentes de calor.
17. No utilice el producto en escaleras.



El cinturón para el cuidador proporciona una mayor seguridad.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

- | | |
|-----------------------|--------------------------------------|
| 1. Capota | 7. Arnese |
| 2. Barra de seguridad | 8. Manillar para el cuidador |
| 3. Reposapiés | 9. Mecanismo de plegado y despliegue |
| 4. Ruedas delanteras | 10. Mecanismo de ajuste del respaldo |
| 5. Ruedas traseras | 11. Mecanismo de estacionamiento |
| 6. Cesta | |

DESPLIEGUE DEL BASTIDOR DEL COCHECITO

Para desplegar el cochecito, presione el botón lateral de bloqueo (paso 1) y luego el principal (paso 2) en el manillar (fig. 1). Tire del manillar hacia arriba.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

1. Inserte el pasador metálico de las ruedas delanteras en el alojamiento correspondiente del bastidor. Empuje las ruedas hasta oír un clic y que el pasador metálico quede completamente oculto.
2. Luego inserte el pasador metálico de las ruedas traseras en el alojamiento correspondiente del bastidor.
3. Para desmontar las ruedas traseras, presione el botón situado debajo del bastidor y extraiga la rueda (fig. 2).
4. Para desmontar las ruedas delanteras, presione el botón situado encima de la rueda y extraígalas (fig. 3).

ATENCIÓN! Para bloquear las ruedas delanteras, colóquelas en posición recta hacia adelante y gire los bloqueos situados sobre las ruedas (fig. 4).

ARNÉS DE SEGURIDAD (FIG. 5)

Conecte el sistema de hebillas e insértelo en el cierre de ambos lados. La conexión correcta se indicará con un clic. Para desabrochar el arnés, presione el botón situado en la hebilla.

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL ARNÉS DE SEGURIDAD (FIG. 6)

Para ajustar el arnés, tire de la hebilla hacia arriba o hacia abajo.

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS (FIG. 7)

Para ajustar el reposapiés, levántelo hacia arriba. La posición correcta se indicará con un sonido característico. Para bajarlo, deslice los dos botones situados en la parte trasera del reposapiés.

AJUSTE DEL RESPALDO (FIG. 8)

Para reclinar el asiento a la posición tumbada, tire de la palanca. Para volver a la posición sentada o semirreclinada, tire de la correa de ajuste.

BARRA DE SEGURIDAD (FIG. 9)

1. Para montar la barra de seguridad, inserte ambos extremos en las guías. El montaje correcto se indicará con un clic.
2. Para desmontarla, presione ambos botones de liberación y tire de la barra hacia usted.
3. Presione el botón de liberación para abrir la barra por un lado. El cierre correcto se indicará con un clic.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO (FIG. 10)

¡Atención! Utilice el freno de estacionamiento únicamente según lo previsto. El uso incorrecto puede provocar daños permanentes en el producto.

1. Para bloquear las ruedas traseras, presione el mecanismo de freno.
2. Levántelo para desbloquear.

PLEGADO DEL COHECITO (FIG. 11)

1. Baje el respaldo del asiento a la posición tumbada.
2. Plegue la capota del asiento.
3. Presione el mecanismo de plegado/despliegue del bastidor (pasos 1 y 2). El cochecito se plegará automáticamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Las ruedas y el bastidor deben limpiarse regularmente de polvo y arena. Estas piezas pueden limpiarse con un paño húmedo y detergentes suaves.
2. La tapicería y la cesta pueden lavarse a mano a una temperatura de 30°C.
3. Las distintas partes del cochecito deben revisarse regularmente para comprobar su funcionamiento, resistencia y posibles daños. En caso de detectar defectos, contacte con un centro de servicio autorizado.
4. Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
5. No utilice productos químicos fuertes para limpiar este producto. En caso de suciedad, limpie el material con un paño húmedo.
6. No almacene las ruedas en una posición que ejerza presión prolongada sobre el neumático, ya que podría deformarse y ser difícil o llevar tiempo restaurarlo.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Geachte Klant!

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Belangrijk - Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging. WAARSCHUWING! VOOR DE BUGGY:

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in-en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Dit kinderwagentje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagentje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. Dit product is geschikt voor kinderen vanaf 6 maanden tot 4 jaar of tot een gewicht van 22 kg, afhankelijk van wat het eerst wordt bereikt.
10. Wanneer u het kind uit de buggy haalt of erin plaatst, zorg ervoor dat de parkeerrem op het wiel is ingeschakeld.
11. De maximale belasting van de mand bedraagt 3 kg. De maximale belasting van de bekerhouder bedraagt 0,5 kg.
12. Elke belasting die aan het handvat, de rugleuning of de zijanten van de buggy wordt bevestigd, kan de stabiliteit beïnvloeden.
13. Het product is ontworpen voor gebruik door één kind tegelijk.
14. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
15. Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of aanbevolen.
16. Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
17. Gebruik het product niet op trappen.



De gordel voor de verzorger zorgt voor meer veiligheid.

ONDERDELENLIJST (AFB. A)

- | | | | |
|----|-------------------|-----|-----------------------------------|
| 1. | Zonnekap | 7. | Gordels |
| 2. | Veiligheidsbeugel | 8. | Duwbeugel |
| 3. | Voetsteun | 9. | Mechanisme voor in- en uitklappen |
| 4. | Voorwielen | 10. | Rugleuningverstellingsmechanisme |
| 5. | Achterwielen | 11. | Vastzetrem |
| 6. | Mand | | |

HET FRAME VAN DE BUGGY UITKLAPPEN

Om de buggy uit te klappen, drukt u op de zijdelingse vergrendelknop (stap 1) en vervolgens op de hoofdknop (stap 2) op het handvat van de buggy (afb. 1). Trek het handvat omhoog.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE WIELEN

1. Steek de metalen as van de voorwielen in de juiste opening van het frame. Duw de wielen aan tot u een klik hoort en de metalen as volledig is verborgen.
 2. Steek vervolgens de metalen as van de achterwielen in de juiste opening van het frame.
 3. Om de achterwielen te demonteren, drukt u op de knop onder het frame en trekt u het wiel eruit (afb. 2).
 4. Om de voorwielen te demonteren, drukt u op de knop boven het wiel en trekt u het wiel eruit (afb. 3).
- LET OP!** Om de voorwielen te vergrendelen, zet u ze in de rijrichting en draait u vervolgens de vergrendeling boven de wielen (afb. 4).

VEILIGHEIDSGORDEL (AFB. 5)

1. Sluit het gordelsysteem en steek het geheel in de gespen aan beide zijden. Een klik geeft aan dat de sluiting correct is bevestigd.
2. Om de gordels los te maken, drukt u op de knop op de gesp.

AANPASSEN VAN DE GORDELLENGTE (AFB. 6)

Om de gordels aan te passen, trekt u de gesp omhoog of omlaag.

AANPASSEN VAN DE VOETSTEUN (AFB. 7)

Om de voetsteun te verstellen, tilt u deze omhoog. Een klik geeft aan dat de stand correct is ingesteld. Om de voetsteun te verlagen, drukt u op de twee knoppen aan de achterkant van de voetsteun.

AANPASSEN VAN DE RUGLEUNING (AFB. 8)

Om de zitting naar ligstand te verstellen, trekt u aan de hendel. Om terug te keren naar zit- of halfzitstand, trekt u aan de verstelriem.

VEILIGHEIDSBEUGEL (AFB. 9)

1. Om de veiligheidsbeugel te monteren, schuift u beide uiteinden in de geleiders. Een klik geeft aan dat deze correct is bevestigd.
2. Om de veiligheidsbeugel te demonteren, drukt u op beide ontgrendelknoppen en trekt u de beugel naar u toe.

3. Druk op de ontgrendelknop om de veiligheidsbeugel aan één kant te openen. Een klik geeft aan dat deze correct is gesloten.

PARKEERREM (AFB. 10)

Let op! Gebruik de parkeerrem alleen zoals bedoeld. Onjuist gebruik kan blijvende schade aan het product veroorzaken.

1. Om de achterwielen te blokkeren, drukt u de parkeerrem in.
2. Til de rem op om te ontgrendelen.

DE BUGGY INKLAPPEN (AFB. 11)

1. Zet de rugleuning van de zitting in ligstand.
2. Klap de zonnekap in.
3. Druk op het in-/uitklapmechanisme van het frame (stap 1 en 2). De buggy klap automatisch in.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Maak de wielen en het frame regelmatig schoon van stof en zand. Deze onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en milde schoonmaakmiddelen.
2. De bekleding en de mand kunnen met de hand worden gewassen op 30°C.
3. Controleer regelmatig de afzonderlijke onderdelen van de buggy op functionaliteit, duurzaamheid en eventuele schade. Neem bij defecten contact op met een erkend servicecentrum.
4. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen vervangende onderdelen.
5. Gebruik geen agressieve chemische schoonmaakmiddelen voor dit product. Maak vuil schoon met een vochtige doek.
6. Bewaar de wielen niet in een positie die langdurige druk op de band veroorzaakt. Dit kan vervorming veroorzaken die moeilijk of tijdrovend te herstellen is.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabą ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis: help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

Svarbu - Atidžiai perskaitykite ir saugokite, kad vėliau galėtumėte pasiskaityti ĮSPĖJIMAS!

SKIRTAS SPORTINIAM VEŽIMĖLIUI:

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Prieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Šis gaminys tinka vaikams nuo 6 mėnesių iki 4 metų arba iki 22 kg svorio, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau.
10. Jei norite išimti vaiką iš vežimėlio arba jį įdėti, įsitikinkite, kad stovėjimo mechanizmas ant rato yra užrakintas.
11. Maksimali krepšio apkrova – 3 kg. Maksimali puodelio laikiklio apkrova – 0,5 kg.
12. Bet kokia apkrova, pritvirtinta prie rankenos, atlošo arba vežimėlio šonų, gali paveikti jo stabilumą.
13. Produktas skirtas naudoti tik vienam vaikui.
14. Nenaudokite gamintojo nepatvirtintų priedų.
15. Naudokite tik gamintojo pateiktas arba rekomenduojamas atsargines dalis.
16. Laikykite gaminį atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.
17. Nenaudokite gaminio laiptais.



Diržas prižiūrėtoji suteikia didesnę saugumą.

DALYS (PAV. A)

- | | |
|----------------------|---|
| 1. Stogelis | 7. Diržai |
| 2. Apsauginis lankas | 8. Priežiūros rankena |
| 3. Koją | 9. Sulankstymo ir išskleidimo mechanizmas |
| 4. Priekiniai ratai | 10. Atlošo reguliavimo mechanizmas |
| 5. Galiniai ratai | 11. Stovėjimo mechanizmas |
| 6. Krepšys | |

VEŽIMĖLIO RĖMO IŠSKLEIDIMAS

Norėdami išskleisti vežimėlį, paspauskite šoninį užrakto mygtuką (1 žingsnis), o tada pagrindinį (2 žingsnis) ant vežimėlio rankenos (pav. 1). Patraukite rankeną aukštyn.

PRIEKINIŲ IR GALINIŲ RATŲ MONTAVIMAS IR IŠMONTAVIMAS

1. Įdėkite priekinių ratų metalinį kaištį į tam skirtą vietą rėme. Spauskite ratą, kol išgirsite spragtelėjimą ir

metalinis kaištis visiškai įsistums.

2. Tada įdėkite galinių ratų metalinį kaištį į tam skirtą vietą rėme.
3. Jei norite nuimti galinius ratus, paspauskite mygtuką, esantį rėmo apačioje, ir ištraukite ratą (pav. 2).
4. Jei norite nuimti priekinius ratus, paspauskite mygtuką virš rato ir ištraukite ratą (pav. 3).

PASTABA! Norėdami užrakinti priekinius ratus, nustatykite juos tiesiai į priekį ir pasukite užraktus virš ratų (pav. 4).

SAUGOS DIRŽAI (PAV. 5)

1. Sujunkite diržų tvirtinimo sistemą ir įstatykite ją į sagtį iš abiejų pusių. Teisingą užsegimą patvirtins spragtelėjimas.
2. Norėdami atsegti saugos diržus, paspauskite sagties mygtuką.

SAUGOS DIRŽŲ ILGIO REGULIAVIMAS (PAV. 6)

Norėdami reguliuoti diržus, patraukite sagtį aukštyn arba žemyn.

KOJOS ATRAMOS REGULIAVIMAS (PAV. 7)

Norėdami pakelti kojų atramą, pakelkite ją aukštyn. Teisingą padėtį patvirtins būdingas garsas.

Norėdami nuleisti kojų atramą, paslinkite du mygtukus, esančius atramos gale.

ATLOŠO REGULIAVIMAS (PAV. 8)

Norėdami nuleisti sėdynę į gulimą padėtį, patraukite svirtį. Norėdami grįžti į sėdimą arba pusiau gulimą padėtį, patraukite reguliavimo dirželį.

APSAUGINIS LANKAS (PAV. 9)

1. Norėdami pritvirtinti apsauginį lanką, įstatykite abu galus į kreipiančiąsias. Teisingą įstatymą patvirtins spragtelėjimas.
2. Norėdami nuimti lanką, paspauskite abu atleidimo mygtukus ir traukite lanką į save.
3. Paspauskite atleidimo mygtuką, kad atidarytumėte lanką iš vienos pusės. Teisingą uždarymą patvirtins spragtelėjimas.

STOVĖJIMO MECHANIZMAS (PAV. 10)

Pastaba! Naudokite stovėjimo mechanizmą tik pagal paskirtį. Netinkamas naudojimas gali sukelti nuolatinę gaminio žalą.

1. Norėdami užrakinti galinius ratus, paspauskite stovėjimo mechanizmą.
2. Pakelkite, kad atrakintumėte.

VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS (PAV. 11)

1. Nuleiskite atlošą į gulimą padėtį.
2. Sulankstykite sėdynės stogelį.
3. Paspauskite rėmo sulankstymo/išskleidimo mechanizmą (1 ir 2 žingsnis). Vežimėlis automatiškai susilankstys.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Ratus ir vežimėlio rėmą reguliariai valykite nuo dulkių ir smėlio. Šias dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniomis valymo priemonėmis.
2. Audinius ir krepšį galima skalbti rankomis 30°C temperatūroje.
3. Reguliariai tikrinkite vežimėlio dalių funkcionalumą, tvirtumą ir galimus pažeidimus. Aptikus defektų, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.
4. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis.
5. Nenaudokite stiprių cheminių valiklių šiam gaminiui. Esant nešvarumams, nuvalykite medžiagą drėgna šluoste.
6. Nelaikykite ratų tokioje padėtyje, kuri sukelia ilgalaikį spaudimą padangai. Tai gali sukelti jos deformaciją, kurią bus sunku arba užtruks pašalinti.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení Kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. O.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ UPOZORNĚNÍ! PRO SPORTOVNÍ KOČÁREK:

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrál.
5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný systém.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
9. Tento výrobek je vhodný pro děti od 6 měsíců do 4 let nebo do dosažení hmotnosti 22 kg, podle toho, co nastane dříve.
10. Při vkládání nebo vyjímání dítěte z kočárku se ujistěte, že je zapnutá parkovací brzda.

11. Maximální nosnost košíku je 3 kg. Maximální nosnost držáku na nápoje je 0,5 kg.
12. Jakékoliv zatížení umístěné na rukojeti, opěradle nebo po stranách kočárku může ovlivnit jeho stabilitu.
13. Výrobek je určen pro jedno dítě.
14. Nepoužívejte příslušenství neschválené výrobcem.
15. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
16. Uchovávejte výrobek mimo dosah ohně a zdrojů tepla.
17. Nepoužívejte výrobek na schodech.



Pás pro pečovatele zajišťuje větší bezpečnost.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

- | | |
|-----------------|--------------------------------------|
| 1. Stříška | 7. Pásy |
| 2. Madlo | 8. Rukojeť pro pečovatele |
| 3. Opěrka nohou | 9. Mechanismus skládání a rozkládání |
| 4. Přední kola | 10. Mechanismus nastavení opěradla |
| 5. Zadní kola | 11. Parkovací mechanismus |
| 6. Košík | |

ROZLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU

Pro rozložení kočárku stiskněte boční blokovací tlačítko (krok 1) a poté hlavní tlačítko (krok 2) na rukojeti kočárku (obr. 1). Zatáhněte za rukojeť směrem nahoru.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

1. Vložte kovový čep předních kol do příslušného otvoru v rámu kočárku. Zatlačte kola, dokud neuslyšíte cvaknutí a kovový čep se zcela nezajistí.
2. Poté vložte kovový čep zadních kol do příslušného otvoru v rámu kočárku.
3. Pro demontáž zadních kol stiskněte tlačítko umístěné na spodní straně rámu a vysuňte kolo z rámu (obr. 2).
4. Pro demontáž předních kol stiskněte tlačítko umístěné nad kolem a vysuňte kolo z rámu (obr. 3).

POZOR! Pro zajištění předních kol je nastavte do směru jízdy a poté otočte pojistky nad koly (obr. 4).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (OBR. 5)

1. Spojte zámký pásů a celé je vložte do přezky po obou stranách. Správné spojení bude signalizováno cvaknutím.
2. Pro odepnutí bezpečnostních pásů stiskněte tlačítko na přezce.

NASTAVENÍ DÉLKY BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ (OBR. 6)

Pro nastavení pásů táhněte přezku nahoru nebo dolů.

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU (OBR. 7)

Pro nastavení opěrky nohou ji zvedněte nahoru. Správné nastavení bude signalizováno charakteristickým zvukem.

Pro sklopení opěrky nohou stiskněte dvě tlačítka umístěná na zadní straně opěrky.

NASTAVENÍ OPĚRADLA (OBR. 8)

Pro sklopení sedátka do polohy vleže zatáhněte za páčku. Pro návrat do polohy vsedě nebo pololeže zatáhněte za nastavovací popruh.

OCHRANNÉ MADLO (OBR. 9)

1. Pro montáž madla zasuňte oba konce do vodičích lišt. Správné upevnění bude signalizováno cvaknutím.
2. Pro demontáž madla stiskněte obě uvolňovací tlačítka a vytáhněte madlo směrem k sobě.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko pro otevření madla na jedné straně. Správné zavření madla bude signalizováno cvaknutím.

PARKOVACÍ BRZDA (OBR. 10)

Pozor! Parkovací brzdu používejte pouze k určenému účelu. Nesprávné použití může způsobit trvalé poškození výrobku.

1. Pro zajištění zadních kol stiskněte parkovací brzdu.
2. Pro odjištění ji zvedněte.

SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU (OBR. 11)

1. Sklopte opěradlo sedátka do polohy vleže.
2. Složte stříšku sedátka.
3. Stiskněte mechanismus skládání/rozkládání rámu kočárku (krok 1 a 2). Kočárek se automaticky složí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kola a rám kočárku pravidelně čistěte od prachu a písku. Tyto části lze čistit vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky.
2. Potah a košík lze prát ručně při teplotě 30 °C.
3. Jednotlivé části kočárku je třeba pravidelně kontrolovat z hlediska funkčnosti, pevnosti a případného poškození. V případě zjištění závad kontaktujte autorizované servisní středisko.
4. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
5. Nepoužívejte silné chemické čisticí prostředky. V případě znečištění otřete materiál vlhkým hadříkem.
6. Neskladujte kola v poloze, která dlouhodobě zatěžuje pneumatiku. To může vést k jejímu deformování, které bude obtížné nebo časově náročné odstranit.

Obrázky jsou ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od vyobrazení.

Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

Fontos - Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére

FIGYELMEZTETES!

A BABAKOCSIHOZ:

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukszásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
9. A termék 6 hónapos kortól 4 éves korig, illetve legfeljebb 22 kg testsúlyig használható – attól függően, melyik következik be előbb.
10. Ha a gyermeket kiemeli vagy beülteti a kocsiba, győződjön meg róla, hogy a hátsó keréken lévő fék be van kapcsolva.
11. A kosár maximális terhelhetősége 3 kg. A pohártartó maximális terhelhetősége 0,5 kg.
12. A tolókarra, háttámlára vagy a babakocsi oldalára rögzített bármilyen terhelés befolyásolhatja a stabilitást.
13. A termék egy gyermek szállítására készült.
14. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat.
15. Használjon kizárólag a gyártó által biztosított vagy ajánlott pótalkatrészeket.
16. Tartsa a terméket távol tűztől és hőforrásoktól.
17. A terméket nem szabad lépcsőn használni.



A gondozó öve nagyobb biztonságot nyújt.

Alkatrészlista (1. ábra)

- | | | | |
|----|---------------|-----|---------------------------------|
| 1. | Napellenző | 7. | Övek |
| 2. | Védőkorlát | 8. | Tolókar |
| 3. | Lábtartó | 9. | Össze- és szétnyitó mechanizmus |
| 4. | Első kerekek | 10. | Háttámlaállító mechanizmus |
| 5. | Hátsó kerekek | 11. | Fék |
| 6. | Kosár | | |

A babakocsi váznak kinyitása

A kocsi kinyitásához nyomja meg az oldalsó reteszgombot (1. lépés), majd a fő gombot (2. lépés) a tolókaron (1. ábra). Húzza fel a tolókart.

Kerekek felszerelése és eltávolítása

1. Helyezze az első kerekek fémcsapját a váz megfelelő nyílásába. Nyomja be a kerekeket, amíg kattánást nem hall, és a fémcsap teljesen el nem tűnik.
2. Ezután helyezze a hátsó kerekek fémcsapját a váz megfelelő nyílásába.
3. A hátsó kerekek eltávolításához nyomja meg a váz alján található gombot, és húzza ki a kereket (2. ábra).
4. Az első kerekek eltávolításához nyomja meg a kerék felett található gombot, és húzza ki a kereket (3. ábra).

Figyelem! Az első kerekek rögzítéséhez állítsa azokat előre irányba, majd fordítsa el a kerekek felett található reteszt (4. ábra).

Biztonsági öv (5. ábra)

1. Illessze össze az övcsat rendszerét, és mindkét oldalon helyezze a csatba. A helyes rögzítést kattánás jelzi.
2. A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csaton található gombot.

Biztonsági öv hosszának állítása (6. ábra)

A heveder állításához húzza fel vagy tolja le a csatot.

Lábtartó állítása (7. ábra)

A lábtartó felemeléséhez egyszerűen hajtsa fel. A helyes pozícióba állítást kattánás jelzi.

A lábtartó leengedéséhez nyomja be a hátoldalán található két gombot.

Háttámla állítása (8. ábra)

A teljesen fekvő pozícióhoz húzza meg a kart. Az ülő vagy félig fekvő pozícióhoz húzza meg a szabályozó szíjat.

Védőkorlát (9. ábra)

1. A védőkorlát felszereléséhez csúsztassa be mindkét végét a vezetősínbe. A helyes rögzítést kattánás jelzi.
2. Az eltávolításhoz nyomja be mindkét kioldógombot, és húzza magához a korlátot.
3. A korlát egyik oldalának nyitásához nyomja be a kioldógombot. A helyes visszazárást kattánás jelzi.

Fékkrendszer (10. ábra)

Figyelem! A féket kizárólag rendeltetésszerűen használja. Helytelen használat maradandó károsodást okozhat a termékben.

1. A hátsó kerekek rögzítéséhez nyomja le a fékpedált.
2. A kioldáshoz emelje fel.

A babakocsi összecsukása (11. ábra)

1. Engedje le a háttámlát teljesen fekvő pozícióba.
2. Hajtsa be a napellenzőt.
3. Nyomja meg az össze- és szétnyitó mechanizmus gombjait (1. és 2. lépés). A kocsi automatikusan összecsukódik.

Tisztítás és karbantartás

1. A kerekeket és a vázat rendszeresen tisztítsa meg a portól és homoktól. Ezeket a részeket nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa.
2. A kárpitot és a kosarat kézzel mossa 30°C-on.
3. A babakocsi részeit rendszeresen ellenőrizze működés, szilárdság és esetleges sérülések szempontjából. Meghibásodás esetén forduljon a hivatalos szervizközponthoz.
4. Kizárólag a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használja.
5. Ne használjon erős vegyszereket a tisztításhoz. Szennyeződés esetén törölje át a felületet nedves ruhával.
6. Ne tárolja a kerekeket olyan helyzetben, amely tartós nyomást gyakorol a gumira, mert ez deformációt okozhat, amelynek megszüntetése nehéz vagy időigényes lehet.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

RO

Dragă Clientule!

Dacă aveți comentarii sau întrebări cu privire la produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să ne contactați:

help@lionelo.com

Producător

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Important - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂȘTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ AVERTISENTE! PENTRU CĂRUCIORUL SPORT:

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.

3. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs.
4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
7. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
9. Acest produs este potrivit pentru copii cu vârsta între 6 luni și 4 ani sau până la greutatea de 22 kg, în funcție de ce apare mai întâi.
10. Atunci când doriți să scoateți copilul din cărucior sau să îl puneți în cărucior, asigurați-vă că mecanismul de frânare pe roată este blocat.
11. Greutatea maximă admisă pentru coș este de 3 kg. Greutatea maximă admisă pentru suportul de pahar este de 0,5 kg.
12. Orice greutate montată pe mâner, pe spătar sau pe lateralele căruciorului poate afecta stabilitatea acestuia.
13. Produsul este destinat utilizării de către un singur copil.
14. Nu utilizați accesorii neaprobate de producător.
15. Utilizați numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.
16. Țineți produsul departe de foc și de surse de căldură.
17. Nu utilizați produsul pe scări.



Curea pentru îngrijitor oferă o siguranță sporită.

LISTA PIESELOR (FIG. A)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Capotină | 7. Curele |
| 2. Bară de protecție | 8. Mâner pentru însoțitor |
| 3. Suport pentru picioare | 9. Mecanism de pliere și desfacere |
| 4. Roți față | 10. Mecanism de reglare a spătarului |
| 5. Roți spate | 11. Mecanism de staționare |
| 6. Coș | |

DESFĂȘURAREA CADRULUI CĂRUCIORULUI

Pentru a desface căruciorul, apăsați butonul lateral de blocare (pasul 1), apoi pe cel principal (pasul 2) de pe mânerul căruciorului (fig. 1). Trageți mânerul în sus.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR

1. Introduceți axul metalic al roților din față în locul corespunzător de pe cadrul căruciorului. Apăsați roțile până se aude un clic și axul metalic este complet introdus.
2. Apoi introduceți axul metalic al roților din spate în locul corespunzător de pe cadrul căruciorului.

3. Pentru demontarea roților din spate, apăsați butonul aflat sub cadru și scoateți roata (fig. 2).
4. Pentru demontarea roților din față, apăsați butonul aflat deasupra roții și scoateți roata (fig. 3).

ATENȚIE! Pentru a bloca roțile din față, poziționați-le drept înaintea și apoi rotiți blocajele de deasupra roților (fig. 4).

CENTURA DE SIGURANȚĂ (FIG. 5)

1. Îmbinați sistemul de prindere și introduceți-l în cataramă pe ambele părți. Fixarea corectă va fi semnalată printr-un clic.
2. Pentru a desface centura de siguranță, apăsați butonul de pe cataramă.

REGLAREA LUNGIMII CENTURII DE SIGURANȚĂ (FIG. 6)

Pentru a regla centura, trageți catarama în sus sau în jos.

REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE (FIG. 7)

Pentru a regla suportul pentru picioare, ridicați-l în sus. Poziția corectă va fi semnalată printr-un sunet caracteristic.

Pentru a coborî suportul pentru picioare, apăsați cele două butoane din spate.

REGLAREA SPĂTARULUI (FIG. 8)

Pentru a înclina scaunul în poziția culcat, trageți de manetă. Pentru a reveni la poziția șezut sau semi-culcat, trageți de cureaua de reglare.

BARA DE PROTECȚIE (FIG. 9)

1. Pentru montarea barei de protecție, introduceți ambele capete în ghidaje. Fixarea corectă va fi semnalată printr-un clic.
2. Pentru demontarea barei, apăsați ambele butoane de eliberare și trageți bara spre dumneavoastră.
3. Apăsați butonul de eliberare pentru a deschide bara pe o parte. Închiderea corectă va fi semnalată printr-un clic.

MECANISMUL DE FRÂNARE (FIG. 10)

Atenție! Utilizați mecanismul de frânare doar conform instrucțiunilor. Utilizarea incorectă poate cauza deteriorarea permanentă a produsului.

1. Pentru a bloca roțile din spate, apăsați mecanismul de frânare.
2. Ridicați pentru a debloca.

PLIAREA CĂRUCIORULUI (FIG. 11)

1. Coborâți spătarul scaunului în poziția culcat.
2. Pliati capotina scaunului.
3. Apăsați mecanismul de pliere / desfacere a cadrului (pașii 1 și 2). Căruciorul se va plia automat.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Roțile și cadrul căruciorului trebuie curățate regulat de praf și nisip. Aceste părți pot fi curățate cu o cârpă umedă și detergenți blânzi.
2. Tapițeria și coșul pot fi spălate manual la 30°C.

3. Părțile căruciorului trebuie verificate periodic pentru funcționalitate, rezistență și eventuale defecte. În caz de defecte, contactați un centru de service autorizat.
4. Folosiți doar piese de schimb recomandate de producător.
5. Nu utilizați substanțe chimice puternice pentru curățarea acestui produs. În caz de murdărie, ștergeți materialul cu o cârpă umedă.
6. Nu depozitați roțile într-o poziție care exercită presiune prelungită asupra anvelopei. Acest lucru poate duce la deformare, dificil sau de durată lungă de remediat.

Imaginile sunt cu titlu de prezentare, aspectul real al produsului poate diferi de cel prezentat în imagini.

SE

Bästa Kund!

Om du har några anmärkningar eller frågor om den inköpta produkten, kontakta oss gärna på: help@lionelo.com

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktigt - Läs noggrant och spara för framtida bruk

WARNING!

FÖR SITTVAGN:

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade innan du använder vagnen.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du faller ut och ihop denna produkt.
4. Låt inte barnet leka med denna produkt.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Produkten är avsedd för barn från 6 månader till 4 år eller upp till 22 kg, beroende på vad som inträffar först.
10. När du sätter i eller tar ur barnet ur vagnen, se till att parkeringsbromsen är aktiverad.
11. Maximal belastning för varukorgen är 3 kg. Maximal belastning för mugghållaren är 0,5 kg.
12. All belastning på handtaget, ryggstödet eller sidorna av vagnen kan påverka stabiliteten.
13. Produkten är avsedd för ett barn åt gången.
14. Använd inte tillbehör som inte är godkända av tillverkaren.
15. Använd endast reservdelar som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.
16. Håll produkten borta från öppen eld och värmekällor.
17. Använd inte produkten i trappor.



Säkerhetsbältet för vårdgivaren ger ökad trygghet.

DELAR (FIG. A)

- | | |
|-------------|---|
| 1. Solskydd | 7. Säkerhetsbälten |
| 2. Bygel | 8. Handtag för vårdnadshavare |
| 3. Fotstöd | 9. Mekanism för hopfällning och uppfällning |
| 4. Framhjul | 10. Mekanism för ryggstödsjustering |
| 5. Bakhjul | 11. Parkeringsmekanism |
| 6. Varukorg | |

UPPFÄLLNING AV RAMEN

För att fälla upp vagnen, tryck på sidolåsknappen (steg 1) och sedan huvudknappen (steg 2) på handtaget (fig. 1). Dra handtaget uppåt.

MONTERING OCH DEMONTERING AV HJUL

1. Sätt in den metallpinne som finns på framhjulen i motsvarande fäste på ramen. Tryck in hjulet tills du hör ett klick och metallpinnen är helt dold.
2. Sätt därefter in metallpinnen för bakhjulen i motsvarande fäste.
3. För att ta bort bakhjulen, tryck på knappen under ramen och dra ut hjulet (fig. 2).
4. För att ta bort framhjulen, tryck på knappen ovanför hjulet och dra ut hjulet (fig. 3).

OBS! För att låsa framhjulen, rikta dem rakt fram och vrid låset ovanför hjulen (fig. 4).

SÄKERHETSÅLTEN (FIG. 5)

1. Koppla ihop spännsystemet och sätt in det i spännet på båda sidor. Ett klick ljuder vid korrekt fastsättning.
2. För att lossa bältet, tryck på knappen på spännet.

JUSTERING AV SÅKERHETSÅLTEN (FIG. 6)

För att justera bältet, dra spännet uppåt eller nedåt.

JUSTERING AV FOTSTÖD (FIG. 7)

Lyft fotstödet uppåt. Ett klick ljuder vid korrekt läge.

För att sänka fotstödet, tryck in de två knapparna på baksidan.

JUSTERING AV RYGGSTÖD (FIG. 8)

För att fälla ner till liggläge, dra i spaken. För att återgå till sitt- eller halvläge, dra i justerbandet.

BYGEL (FIG. 9)

1. För att montera bygeln, skjut in båda ändarna i fästena tills ett klick hörs.
2. För att ta bort bygeln, tryck in båda frigöringsknapparna och dra bygeln mot dig.
3. Tryck på frigöringsknappen för att öppna bygeln på ena sidan. Stäng tills ett klick hörs.

PARKERINGSBROMS (FIG. 10)

Obs! Använd parkeringsbromsen endast enligt anvisningarna. Felaktig användning kan orsaka permanent skada.

1. För att låsa bakhjulen, tryck ner bromsen.
2. Lyft för att låsa upp.

HOPFÄLLNING AV VAGNEN (FIG. 11)

1. Sänk ryggstödet till liggläge.
2. Fäll ner suffletten.
3. Tryck på hopfällningsmekanismen (steg 1 och 2). Vagnen fälls ihop automatiskt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Rengör regelbundet hjul och ram från damm och sand. Använd fuktig trasa och milda rengöringsmedel.
2. Tvätta klädsel och varukorg för hand i 30°C.
3. Kontrollera regelbundet funktion, hållfasthet och eventuella skador. Vid fel, kontakta auktoriserad service.
4. Använd endast reservdelar rekommenderade av tillverkaren.
5. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel. Torka av med fuktig trasa vid behov.
6. Förvara inte hjulen på ett sätt som ger långvarigt tryck på däcken, då detta kan deformera dem och göra det svårt eller tidskrävande att återställa.

Bilderna är endast för illustration, verkligt utseende kan skilja sig från bilderna.

NO

Kjære klient!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktig - Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk

ADVARSEL!

FOR TRILLEVOGN:

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsselene.

7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
9. Dette produktet er egnet for barn fra 6 måneder til 4 år, eller inntil en vekt på 22 kg, avhengig av hva som inntreffer først.
10. Når du setter barnet inn eller tar det ut av vognen, må parkeringsbremsen være aktivert.
11. Maksimal belastning for kurven er 3 kg. Maksimal belastning for koppholderen er 0,5 kg.
12. Enhver last festet til håndtaket, ryggstøtten eller sidene av vognen kan påvirke stabiliteten.
13. Produktet er beregnet for bruk av ett barn.
14. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
15. Bruk kun reservedeler levert eller anbefalt av produsenten.
16. Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
17. Produktet skal ikke brukes i trapper.



Beltet for omsorgspersonen gir bedre sikkerhet.

DELELISTE (FIG. A)

- | | |
|--------------|---|
| 1. Solskjerm | 7. Seler |
| 2. Bøyle | 8. Håndtak for omsorgsperson |
| 3. Fotstøtte | 9. Mekanisme for sammen- og utfolding |
| 4. Forhjul | 10. Mekanisme for justering av ryggstøtte |
| 5. Bakhjul | 11. Parkeringsmekanisme |
| 6. Kurv | |

UTFOLDING AV VOGNRAMMEN

For å folde ut vognen, trykk først på sideknappen for låsing (trinn 1), og deretter hovedknappen (trinn 2) på vognhåndtaket (fig. 1). Trekk håndtaket oppover.

MONTERING OG DEMONTERING AV HJUL

1. Sett inn metallpinnen på forhjulene i riktig feste på vognrammen. Press hjulet til du hører et klikk, og metallpinnen er helt inne.
2. Sett deretter inn metallpinnen på bakhjulene i riktig feste på vognrammen.
3. For å demontere bakhjulene, trykk på knappen under rammen og trekk hjulet ut (fig. 2).
4. For å demontere forhjulene, trykk på knappen over hjulet og trekk det ut (fig. 3).

MERK! For å låse forhjulene, sett dem i rett frem-posisjon og dreii deretter låsene over hjulene (fig. 4).

SIKKERHETSSELER (FIG. 5)

1. Koble sammen låsesystemet og sett det inn i spennene på begge sider. Korrekt låsing bekreftes med et klikk.
2. For å åpne sikkerhetsselen, trykk på knappen på spennen.

JUSTERING AV SIKKERHETSSELENS LENGDE (FIG. 6)

For å justere selene, trekk spennen opp eller ned.

JUSTERING AV FOTSTØTTEN (FIG. 7)

For å justere fotstøtten, løft den oppover. Riktig posisjon bekreftes med en karakteristisk lyd.

For å senke fotstøtten, skyv de to knappene på baksiden av fotstøtten.

JUSTERING AV RYGGSTØTTEN (FIG. 8)

For å legge ned setet til liggestilling, trekk i hendelen. For å gå tilbake til sittestilling eller halvliggende, trekk i justeringsremmen.

BESKYTTELSESBØYLE (FIG. 9)

1. For å montere bøylen, før begge endene inn i styreskinnene. Korrekt montering bekreftes med et klikk.
2. For å demontere bøylen, trykk inn begge utløserknappene og trekk bøylen mot deg.
3. Trykk på utløserknappen for å åpne bøylen på den ene siden. Riktig lukking bekreftes med et klikk.

PARKERINGSBREMS (FIG. 10)

Merk! Bruk parkeringsbremsen kun som tiltenkt. Feil bruk kan føre til permanent skade på produktet.

1. For å låse bakhjulene, trykk ned parkeringsbremsen.
2. Løft for å låse opp.

SAMMENFOLDING AV VOGNEN (FIG. 11)

1. Senk ryggstøtten til liggestilling.
2. Fold ned setets solskjerm.
3. Trykk på mekanismen for sammen- og utfolding (trinn 1 og 2). Vognen foldes sammen automatisk.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Hjul og ramme bør rengjøres jevnlig for støv og sand. Disse delene kan tørkes av med en fuktig klut og milde rengjøringsmidler.
2. Trekk og kurv kan håndvaskes ved 30 °C.
3. Alle deler av vognen bør regelmessig kontrolleres for funksjonalitet, styrke og eventuelle skader. Ved feil, kontakt et autorisert servicesenter.
4. Bruk kun reservedeler anbefalt av produsenten.
5. Ikke bruk sterke kjemikalier til rengjøring av produktet. Ved flekker, tørk av materialet med en fuktig klut.
6. Ikke oppbevar hjulene i en stilling som gir langvarig trykk på dekket. Dette kan føre til deformasjon som er vanskelig eller tidkrevende å utbedre.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

Kære Kunde!

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: help@lionelo.com

Produceret af:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Vigtigt - Læs omhyggeligt og gem til senere brug

ADVARSEL!

FOR KLAPVOGN:

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.
3. Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
4. Lad ikke barnet lege med dette produkt.
5. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid selen.
7. Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.
8. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Produktet er egnet til børn fra 6 måneder op til 4 år eller en vægt på maks. 22 kg, alt efter hvad der kommer først.
10. Når du sætter barnet i eller tager det ud af vognen, skal du sikre, at parkeringsbremsen er aktiveret.
11. Maksimal belastning af kurven er 3 kg. Maksimal belastning af kopholderen er 0,5 kg.
12. Enhver belastning på håndtaget, ryglænet eller siderne af vognen kan påvirke stabiliteten.
13. Produktet er beregnet til brug af ét barn ad gangen.
14. Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.
15. Brug kun reservedele leveret eller anbefalet af producenten.
16. Hold produktet væk fra ild og varmekilder.
17. Brug ikke produktet på trapper.



Bæltet til omsorgspersonen giver større sikkerhed.

DELELISTE (FIG. A)

- | | |
|--------------|------------|
| 1. Kaleche | 4. Forhjul |
| 2. Bøjle | 5. Baghjul |
| 3. Fodstøtte | 6. Kurv |

- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 7. Seler | 10. Ryglænsjustering |
| 8. Håndtag til forælder | 11. Parkeringsbremse |
| 9. Folde-/udfoldemekanisme | |

UDFOLDNING AF RAMMEN

For at folde vognen ud, tryk på sideknappen til låsen (trin 1) og derefter hovedknappen (trin 2) på håndtaget (fig. 1). Træk håndtaget opad.

MONTERING OG DEMONTERING AF HJUL

1. Indsæt metalstiften på forhjulet i den tilsvarende åbning på rammen. Tryk hjulet ind, indtil du hører et klik, og metalstiften er helt skjult.
2. Indsæt derefter metalstiften på baghjulet i den tilsvarende åbning på rammen.
3. For at afmontere baghjulet, tryk på knappen under rammen, og træk hjulet ud (fig. 2).
4. For at afmontere forhjulet, tryk på knappen over hjulet, og træk hjulet ud (fig. 3).

BEMÆRK! For at låse forhjulene, placer dem i retning lige frem og drej derefter låsen over hjulene (fig. 4).

SIKKERHEDSSELER (FIG. 5)

1. Saml fastgørelsessystemet, og sæt det i spændet på begge sider. Et klik indikerer korrekt fastgørelse.
2. For at åbne sikkerhedsselen, tryk på knappen på spændet.

JUSTERING AF SELERNES LÆNGDE (FIG. 6)

For at justere selerne, træk spændet op eller ned.

JUSTERING AF FODSTØTTE (FIG. 7)

Løft fodstøtten op for at justere den. Et karakteristisk klik indikerer korrekt placering.

For at sænke fodstøtten, skub de to knapper på bagsiden af fodstøtten.

JUSTERING AF RYGLÆN (FIG. 8)

For at lægge sædet ned i hvileposition, træk i håndtaget. For at vende tilbage til siddende eller halvliggende position, træk i justeringsstroppen.

SIKKERHEDSBØJLE (FIG. 9)

1. For at montere bøjlen, skub begge ender ind i styrene. Et klik indikerer korrekt montering.
2. For at afmontere bøjlen, tryk på begge frigørelsesknapper og træk bøjlen mod dig.
3. Tryk på frigørelsesknappen for at åbne bøjlen i den ene side. Et klik indikerer korrekt lukning.

PARKERINGSBREMSE (FIG. 10)

Bemærk! Brug kun parkeringsbremsen som tiltænk. Forkert brug kan forårsage permanent skade på produktet.

1. For at låse baghjulene, tryk ned på parkeringsbremsen.
2. Løft den for at frigøre.

SAMMENFOLDNING AF VOGNEN (FIG. 11)

1. Sænk ryglænet til hvileposition.
2. Fold kalechen sammen.
3. Tryk på folde-/udfoldemekanismen (trin 1 og 2). Vognen vil folde sig automatisk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Hjul og ramme skal rengøres regelmæssigt for støv og sand. De kan rengøres med en fugtig klud og milde rengøringsmidler.
2. Betræk og kurv kan vaskes i hånden ved 30°C.
3. Alle dele af vognen skal jævnligt kontrolleres for funktion, holdbarhed og eventuelle skader. Hvis der opdages fejl, kontakt et autoriseret servicecenter.
4. Brug kun reservedele anbefalet af producenten.
5. Brug ikke stærke kemiske rengøringsmidler. Ved snavs, tør materialet af med en fugtig klud.
6. Opbevar ikke hjul i en position, der lægger vedvarende pres på dækket. Dette kan forårsage deformation, som er svær eller tidskrævende at fjerne.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tärkeää - Lue huolellisesti ja säilytä vastaisuuden varalle VAROITUS!

KOSKEE LASTENRATTAITA:

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
3. Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.
6. Käytä aina turvavaljaita.
7. Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.

9. Tämä tuote soveltuu 6 kuukauden – 4 vuoden ikäisille lapsille tai enintään 22 kg:n painoon asti sen mukaan, kumpi täyttyy ensin.
10. Jos haluat nostaa lapsen pois rattaista tai asettaa hänet niihin, varmista että seisontajarru on lukittuna.
11. Korin enimmäiskuormitus on 3 kg. Mukitelineen enimmäiskuormitus on 0,5 kg.
12. Kahvaan, selkänojaan tai rattaiden sivuille kiinnitetty kuorma voi vaikuttaa tuotteen vakauteen.
13. Tuote on tarkoitettu vain yhdelle lapselle.
14. Älä käytä valmistajan hyväksymättömiä lisävarusteita.
15. Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.
16. Pidä tuote poissa tulen ja lämmönlähteiden läheltä.
17. Älä käytä tuotetta portaissa.



Hoitajan vyö tarjoaa parempaa turvallisuutta.

OSALUETTELO (KUVIO A)

- | | |
|---------------|----------------------------------|
| 1. Katos | 7. Turvavyöt |
| 2. Turvakaari | 8. Ohjauskahva |
| 3. Jalkatuki | 9. Avautumis- ja taittomekanismi |
| 4. Etupyörät | 10. Selkänojan säätömekanismi |
| 5. Takapyörät | 11. Pysäköintimekanismi |
| 6. Kori | |

RATTAIDEN KEHYKSEN AVAAMINEN

Avaa rattaat painamalla sivulukituspainiketta (vaihe 1) ja sen jälkeen pääpainiketta (vaihe 2) ohjauskahvassa (kuvio 1). Vedä kahvasta ylöspäin.

PYÖRIEN ASENNUS JA IRROTUS

1. Aseta etupyörien metallinasta rungon vastaavaan paikkaan. Paina pyöriä, kunnes kuulet naksahduksen ja metallinasta on täysin sisällä.
2. Toista sama takapyörille.
3. Takapyörien irrottamiseksi paina rungon alla olevaa painiketta ja vedä pyörä irti (kuvio 2).
4. Etupyörien irrottamiseksi paina pyörän yläpuolella olevaa painiketta ja vedä pyörä irti (kuvio 3).

HUOM! Lukitaksesi etupyörät aseta ne eteenpäin ja käännä pyörien yläpuolella olevat lukitukset (kuvio 4).

TURVAVYÖT (KUVIO 5)

1. Yhdistä kiinnitysjärjestelmä ja aseta kokonaisuus solkeen molemmin puolin. Oikea kiinnitys kuuluu naksahduksena.
2. Avaa turvavyöt painamalla soljessa olevaa painiketta.

TURVAVYÖN PITUUDEN SÄÄTÖ (KUVIO 6)

Säädä vyöt vetämällä solkea ylös- tai alaspäin.

JALKATUEN SÄÄTÖ (KUVIO 7)

Nosta jalkatukea ylös säätääksesi sitä. Oikea asento kuuluu naksahduksena.

Laskeaksesi jalkatuen paina sen takana olevia kahta painiketta.

SELKÄNOJAN SÄÄTÖ (KUVIO 8)

Laskeaksesi istuimen makuuasentoon vedä vivusta. Palataksesi istuma- tai puolimakaavaan asentoon vedä säätöhihnasta.

TURVAKAARI (KUVIO 9)

1. Asenna turvakaari työntämällä molemmat päät ohjureihin. Oikea kiinnitys kuuluu naksahduksena.
2. Irrottaaksesi turvakaaren paina molempia vapautuspainikkeita ja vedä kaari itseesi päin.
3. Avaa turvakaari toiselta puolelta painamalla vapautuspainiketta. Sulje se takaisin, kunnes kuulet naksahduksen.

SEISONTAJARRU (KUVIO 10)

Huom! Käytä seisontajarrua vain ohjeiden mukaisesti. Väärinkäyttö voi aiheuttaa pysyvän vaurion tuotteeseen.

1. Lukitse takapyörät painamalla seisontajarrua.
2. Nosta jarru vapauttaaksesi sen.

RATTAIDEN TAITTAMINEN (KUVIO 11)

1. Laske selkänoja makuuasentoon.
2. Taita istuimen katos.
3. Paina rungon taitto-/avauspainikkeet (vaiheet 1 ja 2). Rattaat taittuvat automaattisesti.

PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Puhdista pyörät ja runko säännöllisesti pölystä ja hiekasta. Käytä kosteaa liinaa ja mietoja puhdistusaineita.
2. Pese verhoilu ja kori käsin, 30 °C:ssa.
3. Tarkista säännöllisesti rattaiden osien toimivuus, kestävyys ja mahdolliset vauriot. Jos havaitset vikoja, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
4. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia.
5. Älä käytä vahvoja kemiallisia puhdistusaineita. Likaisena pyyhi materiaali kostealla liinalla.
6. Älä säilytä pyöriä asennossa, joka aiheuttaa pitkään jatkuvaa painetta renkaaseen. Tämä voi aiheuttaa pysyvän muodonmuutoksen, jonka poistaminen on hankalaa tai vie paljon aikaa.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos:

help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

**Importante - Leia cuidadosamente e guarde para referência futura
AVISOS!****PARA O CARRINHO DE PASSEIO:**

1. Nunca deixe a criança abandonada.
2. Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.
3. Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
4. Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
5. Este assento não é adequado para um bebé com idade inferior a 6 meses.
6. Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
7. Verifique se alcofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.
8. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
9. Este produto é adequado para crianças com idade entre 6 meses e 4 anos ou até atingir o peso de 22 kg, conforme o que ocorrer primeiro.
10. Se desejar retirar ou colocar a criança no carrinho, certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
11. A carga máxima do cesto é de 3 kg. A carga máxima do suporte para copo é de 0,5 kg.
12. Qualquer carga colocada na pega, no encosto ou nas laterais do carrinho pode afetar a sua estabilidade.
13. O produto é destinado ao uso por apenas uma criança.
14. Não utilize acessórios não aprovados pelo fabricante.
15. Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou recomendadas pelo fabricante.
16. Mantenha o produto afastado do fogo e de fontes de calor.
17. Não utilize o produto em escadas.



O cinto para o cuidador proporciona maior segurança.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

- | | | | |
|----|-------------------|-----|----------------------------------|
| 1. | Cobertura | 7. | Cintos |
| 2. | Barra de proteção | 8. | Pega para o acompanhante |
| 3. | Apoio para os pés | 9. | Mecanismo de dobragem e abertura |
| 4. | Rodas dianteiras | 10. | Mecanismo de ajuste do encosto |
| 5. | Rodas traseiras | 11. | Mecanismo de estacionamento |
| 6. | Cesto | | |

ABRIR A ESTRUTURA DO CARRINHO

Para abrir o carrinho, pressione o botão lateral de bloqueio (passo 1) e depois o botão principal (passo 2) na pega do carrinho (fig. 1). Puxe a pega para cima.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS RODAS

1. Introduza o pino metálico das rodas dianteiras no encaixe correspondente da estrutura do carrinho. Empurre as rodas até ouvir um clique e o pino ficar totalmente encaixado.
2. Depois introduza o pino metálico das rodas traseiras no encaixe correspondente da estrutura do carrinho.
3. Para desmontar as rodas traseiras, pressione o botão localizado na parte inferior da estrutura e retire a roda (fig. 2).
4. Para desmontar as rodas dianteiras, pressione o botão localizado acima da roda e retire-a da estrutura (fig. 3).

ATENÇÃO! Para bloquear as rodas dianteiras, alinhe-as na direção para a frente e depois rode os bloqueios localizados acima das rodas (fig. 4).

CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 5)

1. Una o sistema de encaixe e insira-o na fivela de ambos os lados. O encaixe correto será indicado por um clique.
2. Para soltar os cintos, pressione o botão na fivela.

AJUSTE DO COMPRIMENTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 6)

Para ajustar os cintos, puxe a fivela para cima ou para baixo.

AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS (FIG. 7)

Para ajustar o apoio para os pés, levante-o para cima. O posicionamento correto será indicado por um som característico.

Para baixar o apoio, pressione os dois botões localizados na parte traseira do apoio.

AJUSTE DO ENCOSTO (FIG. 8)

Para reclinar o assento até à posição deitado, puxe a alavanca. Para voltar à posição sentada ou semi-reclinada, puxe a fita de ajuste.

BARRA DE PROTEÇÃO (FIG. 9)

1. Para montar a barra de proteção, insira as duas extremidades nas guias. O encaixe correto será indicado por um clique.

2. Para desmontar a barra, pressione ambos os botões de libertação e puxe-a na sua direção.
3. Pressione o botão de libertação para abrir a barra de um lado. O fecho correto será indicado por um clique.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO (FIG. 10)

Atenção! Utilize o travão de estacionamento apenas para a função prevista. O uso incorreto pode causar danos permanentes ao produto.

1. Para travar as rodas traseiras, pressione o travão.
2. Levante-o para destravar.

DOBRAR O CARRINHO (FIG. 11)

1. Abaixe o encosto do assento até à posição deitado.
2. Feche a cobertura do assento.
3. Pressione o mecanismo de dobragem/abertura da estrutura (passos 1 e 2). O carrinho fechará automaticamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Limpe regularmente as rodas e a estrutura do carrinho de poeira e areia. Estas partes podem ser limpas com um pano húmido e detergentes suaves.
2. A cobertura e o cesto podem ser lavados manualmente a 30°C.
3. As diferentes partes do carrinho devem ser regularmente verificadas quanto à funcionalidade, resistência e eventuais danos. Em caso de defeito, entre em contacto com um centro de assistência autorizado.
4. Utilize apenas peças de substituição recomendadas pelo fabricante.
5. Não utilize produtos químicos agressivos para limpar este produto. Em caso de sujidade, limpe o tecido com um pano húmido.
6. Não armazene as rodas numa posição que provoque pressão prolongada sobre o pneu, pois isso pode causar deformações difíceis ou demoradas de corrigir.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΓΙΑ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ:

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
3. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
4. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
5. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
8. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
9. Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας από 6 μηνών έως 4 ετών ή μέχρι να φτάσουν βάρος 22 κιλά, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.
10. Όταν θέλετε να βάλετε ή να βγάλετε το παιδί από το καρότσι, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός φρένου είναι ενεργοποιημένος.
11. Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 3 κιλά. Το μέγιστο φορτίο της θήκης ποτηριού είναι 0,5 κιλά.
12. Οποιοδήποτε βάρος τοποθετηθεί στη χειρολαβή, στην πλάτη ή στα πλαϊνά του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του.
13. Το προϊόν προορίζεται για χρήση από ένα παιδί μόνο.
14. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
16. Κρατήστε το προϊόν μακριά από φωτιά και πηγές θερμότητας.
17. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σκάλες.



Η ζώνη για τον φροντιστή παρέχει μεγαλύτερη ασφάλεια.

ΛΙΣΤΑ ΜΕΡΩΝ (ΣΧ. Α)

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Κουκούλα | 7. Ζώνες ασφαλείας |
| 2. Μπάρα προστασίας | 8. Λαβή χειριστή |
| 3. Υποπόδιο | 9. Μηχανισμός αναδίπλωσης και ξεδιπλώματος |
| 4. Μπροστινοί τροχοί | 10. Μηχανισμός ρύθμισης πλάτης |
| 5. Πίσω τροχοί | 11. Μηχανισμός στάθμευσης |
| 6. Καλάθι | |

ΑΝΟΙΓΜΑ ΣΚΕΛΕΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Για να ανοίξετε το καρότσι, πατήστε το πλαϊνό κουμπί ασφαλείας (βήμα 1) και στη συνέχεια το κύριο (βήμα 2) στη χειρολαβή (σχ. 1). Τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πάνω.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

1. Τοποθετήστε τον μεταλλικό άξονα των μπροστινών τροχών στη θέση του στο σκελετό. Πιέστε μέχρι να ακούσετε «κλικ» και να κρυφτεί πλήρως ο άξονας.
2. Στη συνέχεια τοποθετήστε τον μεταλλικό άξονα των πίσω τροχών στη θέση του στο σκελετό.
3. Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς, πατήστε το κουμπί στο κάτω μέρος του σκελετού και τραβήξτε τον τροχό (σχ. 2).
4. Για να αφαιρέσετε τους μπροστινούς τροχούς, πατήστε το κουμπί πάνω από τον τροχό και τραβήξτε τον (σχ. 3).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να κλειδώσετε τους μπροστινούς τροχούς, τοποθετήστε τους σε θέση ευθείας πορείας και γυρίστε τους μοχλούς πάνω από τους τροχούς (σχ. 4).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΣΧ. 5)

1. Συνδέστε το σύστημα ζωνών και εισάγετέ το στην πόρπη και από τις δύο πλευρές. Το σωστό κούμπωμα υποδηλώνεται από ένα «κλικ».
2. Για να λύσετε τις ζώνες, πατήστε το κουμπί στην πόρπη.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΚΟΥΣ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΣΧ. 6)

Για να ρυθμίσετε τις ζώνες, τραβήξτε την πόρπη προς τα πάνω ή κάτω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ (ΣΧ. 7)

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο, σηκώστε το προς τα πάνω. Το σωστό κούμπωμα θα υποδηλωθεί από χαρακτηριστικό ήχο.

Για να χαμηλώσετε το υποπόδιο, πιέστε τα δύο κουμπιά στο πίσω μέρος του.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ (ΣΧ. 8)

Για να ξαπλώσετε πλήρως το κάθισμα, τραβήξτε τον μοχλό. Για να επανέλθετε σε θέση καθίσματος ή ημικαθίσματος, τραβήξτε τον μάντα ρύθμισης.

ΜΠΑΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (ΣΧ. 9)

1. Για να τοποθετήσετε τη μπάρα, εισάγετε και τα δύο άκρα στους οδηγούς. Το σωστό κούμπωμα υποδηλώνεται από «κλικ».
2. Για να αφαιρέσετε τη μπάρα, πατήστε και τα δύο κουμπιά απασφάλισης και τραβήξτε τη προς εσάς.
3. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για να ανοίξετε τη μπάρα από τη μία πλευρά. Η σωστή επανατοποθέτηση υποδηλώνεται από «κλικ».

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΦΡΕΝΟΥ (ΣΧ. 10)

Προσοχή! Χρησιμοποιείτε τον μηχανισμό φρένου μόνο όπως προβλέπεται. Λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά.

1. Για να κλειδώσετε τους πίσω τροχούς, πατήστε τον μηχανισμό φρένου.
2. Σηκώστε για να ξεκλειδώσετε.

ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ (ΣΧ. 11)

1. Κατεβάστε την πλάτη του καθίσματος σε θέση ύπνου.

2. Διπλώστε την κουκούλα.
3. Πατήστε τον μηχανισμό αναδίπλωσης/ξεδιπλώματος (βήμα 1 και 2). Το καρότσι θα διπλώσει αυτόματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Οι τροχοί και ο σκελετός πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από σκόνη και άμμο. Καθαρίστε με υγρό πανί και ήπια απορρυπαντικά.
2. Η ταπετσαρία και το καλάθι καθαρίζονται στο χέρι στους 30°C.
3. Τα μέρη του καροτσιού πρέπει να ελέγχονται τακτικά για λειτουργία, αντοχή και τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
5. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά καθαριστικά. Για λεκέδες, καθαρίστε το ύφασμα με υγρό πανί.
6. Μην αποθηκεύετε τους τροχούς σε θέση που ασκεί μόνιμη πίεση στο ελαστικό, γιατί μπορεί να παραμορφωθεί.

Οι φωτογραφίες είναι μόνο για ενδεικτικούς σκοπούς, η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτή που απεικονίζεται στις εικόνες.

EE

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil:

help@lionelo.com.

Tootja:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Tähtis! Lugege hoolikalt ja hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks HOIATUS!

JALUTUSKÄRU KOHTA:

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Veenduge, et kõik nõutavad lukustusseadmed oleksid enne kasutamist korralikult rakendatud.
3. Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps on selle toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal sellest eemal.
4. Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
5. See istmeseptsioon ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
6. Kasutage alati turvasüsteemi.
7. Kontrollige enne kasutamist, et lapsevankri korpuse või istmeseptsiooni või autoistme kinnitamise seadmed oleksid korralikult rakendatud.
8. See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.

9. Toode sobib lastele vanuses 6 kuud kuni 4 aastat või kuni kaaluni 22 kg, sõltuvalt sellest, kumb saabub varem.
10. Enne lapse kärusse asetamist või sealt välja võtmist veenduge, et seisupidur on ratastel peal.
11. Korvi maksimaalne kandevõime on 3 kg. Joogitopsihoidja maksimaalne kandevõime on 0,5 kg.
12. Igasugune koormus, mis on paigaldatud käepidemele, seljatoele või külgedele, võib mõjutada toote stabiilsust.
13. Toode on mõeldud ühe lapse kasutamiseks.
14. Ärge kasutage tootja poolt heaks kiitmata tarvikuid.
15. Kasutage ainult tootja poolt tarnitud või soovitatud varuosi.
16. Hoia toodet eemal tule- ja soojusallikatest.
17. Ärge kasutage toodet treppidel.



Hooldaja vöö tagab suurema ohutuse.

OSADE LOETELU (JOONIS A)

- | | |
|---------------|--|
| 1. Katus | 7. Turvavööd |
| 2. Turvapiire | 8. Hooldaja käepide |
| 3. Jalatugi | 9. Kokkupaneku ja lahtivõtmise mehhanism |
| 4. Eesrattad | 10. Seljatoe reguleerimismehhanism |
| 5. Tagrattad | 11. Parkimismehhanism |
| 6. Korv | |

KÄRU RAAMI LAHTIVÕTMINE

Käru lahtivõtmiseks vajutage külglukustuse nuppu (samm 1) ja seejärel põhinuppu (samm 2) käepidemel (joonis 1). Tõmmake käepidet ülespoole.

RATASTE PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

1. Sisestage esirattaste metalltapp vastavasse avasse raamil. Suruge rattad kuni kostab klõps ja metalltapp on täielikult sees.
2. Seejärel sisestage tagarattaste metalltapp vastavasse avasse raamil.
3. Tagarattaste eemaldamiseks vajutage raami all olevat nuppu ja tõmmake ratas välja (joonis 2).
4. Esirattaste eemaldamiseks vajutage ratta kohal olevat nuppu ja tõmmake ratas välja (joonis 3).

MÄRKUS! Esirattaste lukustamiseks seadke need otse sõidusuunda ja keerake rataste kohal asuvad lukustid (joonis 4).

TURVAVÖÖD (JOONIS 5)

1. Ühendage kinnitussüsteem ja sisestage see mõlemalt poolt pandlasse. Õige kinnituse korral kostab klõps.
2. Turvavööde avamiseks vajutage pandlal olevat nuppu.

TURVAVÖÖDE PIKKUSE REGULEERIMINE (JONIS 6)

Vööde reguleerimiseks tõmmake pandalt üles- või allapoole.

JALATUGA REGULEERIMINE (JONIS 7)

Jalatoe tõstmiseks liigutage see ülespoole. Õige asend kinnitatakse iseloomuliku heliga.

Jalatoe langetamiseks vajutage kahte tagaküljel olevat nuppu.

SELJATOE REGULEERIMINE (JONIS 8)

Iste täislamavas asendisse viimiseks tõmmake kangi. Istumis- või poollamavas asendisse naasmiseks tõmmake reguleerimisrihmast.

TURVAPIIRDE PAIGALDAMINE (JONIS 9)

1. Turvapiirde paigaldamiseks sisestage mõlemad otsad siinidesse. Õige paigaldus kinnitatakse klõpsuga.
2. Turvapiirde eemaldamiseks vajutage vabastusnuppe ja tõmmake piire enda poole.
3. Piirde avamiseks ühel küljel vajutage vabastusnuppu. Sulgemisel kinnitub see klõpsuga.

SEISUPIDUR (JONIS 10)

Märkus! Kasutage seisupidurit ainult ettenähtud viisil. Vale kasutamine võib põhjustada püsivaid kahjustusi.

1. Tagarataste lukustamiseks vajutage seisupidurit.
2. Lukust vabastamiseks tõstke mehhanism üles.

KÄRU KOKKUVOLDIMINE (JONIS 11)

1. Langetage iste seljatoe täislamavas asendisse.
2. Volitage istekoha katus kokku.
3. Vajutage raami kokkuklappimise / lahtivõtmise mehhanismi (samm 1 ja 2). Käru voldib end automaatselt kokku.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Puhastage regulaarselt rattaid ja raami tolmust ja liivast. Neid osi võib puhastada niiske lapi ja õrnade puhastusvahenditega.
2. Tapeeti ja korvi võib käsitsi pesta temperatuuril 30 °C.
3. Kontrollige regulaarselt kõigi osade funktsionaalsust, vastupidavust ja võimalikke kahjustusi. Rikke avastamisel võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.
4. Kasutage ainult tootja soovitatud varuosi.
5. Ärge kasutage tugevaid kemikaale selle toote puhastamiseks. Mustuse korral pühkige materjal niiske lapiga.
6. Ärge hoidke rattaid asendis, mis avaldab rehvidele pikaajalist survet. See võib põhjustada deformatsiooni, mida on raske või aeganõudev eemaldada.

Fotod on illustratiivsed, toodete tegelik välimus võib erineda fotodel kujutatust.

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: help@lionelo.com

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Svarīgi! - Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, un vēlāk to turiet pa rokai, lai būtu kur ieskatīties.

BRĪDINĀJUMS!**RATIŅIEM PASTAIGĀM:**

1. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas noteikti jāiedarbina visas bloķējošās ierīces.
3. Lai nepieļautu traumu risku, atlokot un salokot šo izstrādājumu bērnam noteikti jāatrodas drošā atstatumā no tā.
4. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Šis sēdekļis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam.
6. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
7. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratiņu korpuss vai sēdekļa bloks, vai automašīnas sēdekliša piestiprināšanas ierīces ir pareizi iestatītas.
8. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
9. Šis izstrādājums ir piemērots bērniem no 6 mēnešu vecuma līdz 4 gadu vecumam vai līdz bērna svaram 22 kg, atkarībā no tā, kas iestājas agrāk.
10. Ievietojot vai izņemot bērnu no ratiem, pārliecinieties, ka stāvbremze ir ieslēgta.
11. Maksimālā groza slodze ir 3 kg. Maksimālā krūzītes turētāja slodze – 0,5 kg.
12. Jebkura slodze, kas piestiprināta pie roktura, atzveltnes vai ratu sāniem, var ietekmēt to stabilitāti.
13. Produkts paredzēts lietošanai vienam bērnam.
14. Nelietojiet piederumus, ko ražotājs nav apstiprinājis.
15. Lietojiet tikai ražotāja piegādātās vai ieteiktās rezerves daļas.
16. Turiet produktu tālāk no uguns un siltuma avotiem.
17. Nelietojiet produktu uz kāpnēm.



Aprūpētāja josta nodrošina lielāku drošību.

DAĻU SARAKSTS (ZĪM. A)

- | | | | |
|----|---------------------|-----|--|
| 1. | Nojume | 7. | Jostas |
| 2. | Aizsargbarjera | 8. | Rokturis aprūpētājam |
| 3. | Kājbalsts | 9. | Rāmja salocīšanas un atlocīšanas mehānisms |
| 4. | Priekšējie riteņi | 10. | Atzveltnes regulēšanas mehānisms |
| 5. | Aizmugurējie riteņi | 11. | Stāvēšanas mehānisms |
| 6. | Grozis | | |

RATU RĀMJA ATLIEKŠANA

Lai atlocītu ratus, nospiediet sānu bloķēšanas pogu (1. solis), pēc tam galveno pogu (2. solis) uz ratu roktura (zīm. 1). Pavilciet rokturi uz augšu.

RITEŅU UZSTĀDĪŠANA UN NOŅEMŠANA

1. Ievietojiet priekšējo riteņu metāla asi atbilstošajā vietā uz rāmja. Spiediet, līdz dzirdams klikšķis un ass pilnībā ieiet stiprinājumā.
2. Pēc tam ievietojiet aizmugurējo riteņu metāla asi atbilstošajā vietā uz rāmja.
3. Lai noņemtu aizmugurējos riteņus, nospiediet pogu rāmja apakšpusē un izvelciet riteņi (zīm. 2).
4. Lai noņemtu priekšējos riteņus, nospiediet pogu virs riteņa un izvelciet riteņi (zīm. 3).

PIEZĪME! Lai bloķētu priekšējos riteņus, novietojiet tos taisnā braukšanas virzienā un pagrieziet bloķētājus virs riteņiem (zīm. 4).

DROŠĪBAS JOSTAS (ZĪM. 5)

1. Savienojiet jostu sistēmu un ievietojiet to sprādzē abās pusēs. Pareiza aizslēgšana izraisīs klikšķi.
2. Lai atsprādzētu drošības jostas, nospiediet pogu uz sprādzes.

DROŠĪBAS JOSTU GARUMA REGULĒŠANA (ZĪM. 6)

Lai regulētu jostas, pavelciet sprādzi uz augšu vai leju.

KĀJBALSTA REGULĒŠANA (ZĪM. 7)

Lai paceltu kājbalstu, pavelciet to uz augšu. Pareizu pozīciju apstiprinās raksturīgs klikšķis.

Lai nolaistu kājbalstu, pabīdīet divas pogas tā aizmugurē.

ATZVELTNES REGULĒŠANA (ZĪM. 8)

Lai atgāztu sēdekli guļus stāvoklī, pavelciet sviru. Lai atgrieztos sēdus vai pussēdus stāvoklī, pavelciet regulēšanas siksnu.

AIZSARGBARJERA (ZĪM. 9)

1. Lai uzstādītu aizsargbarjeru, ievietojiet abus galus vadotnēs. Pareizu uzstādīšanu apstiprinās klikšķis.
2. Lai noņemtu barjeru, nospiediet abas atbrīvošanas pogas un pavelciet barjeru pret sevi.
3. Nospiediet atbrīvošanas pogu, lai atvērtu barjeru vienā pusē. Pareizu aizvēršanu apstiprinās klikšķis.

Piezīme! Stāvbremzi drīkst lietot tikai paredzētajam mērķim. Nepareiza lietošana var sabojāt produktu.

- ## RATU SALOCĪŠANA (ZĪM. 11)

- ## TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

1. Rīteņus un rāmi regulāri notīriet no putekļiem un smiltīm. Šīs daļas var tīrīt ar mitru drānu un maigiem tīrīšanas līdzekļiem.
2. Tapiceriju un grozu drīkst tīrīt ar rokām 30°C temperatūrā.
3. Regulāri pārbaudiet ratu daļas, lai pārliciecinātos par to funkcionalitāti, izturību un iespējamajiem bojājumiem. Ja atklātas problēmas, sazinieties ar autorizētu servisa centru.
4. Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas.
5. Nelietojiet spēcīgus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Netīrumu gadījumā noslaukiet materiālu ar mitru drānu.
6. Neuzglabājiet rīteņus tādā stāvoklī, kas rada ilgstošu spiedienu uz riepu. Tas var izraisīt deformāciju, ko būs grūti vai ļaiktietilpīgi novērst.

Fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs, patiesais produktu izskats var atšķirties no attēlos redzamā.

UA

Шановний Клієнте!

Якщо у вас є будь-які зауваження або запитання щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами:

help@lionelo.com

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1. 61-248 Poznań, Польша.

Важливо — уважно прочитайте та збережіть для подальшого використання.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
ДЛЯ ВІЗКА:**

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
2. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі механізми задіяні.

3. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що дитина знаходиться на відстані під час розкладання та складання цього виробу.
4. Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
5. Це сидіння не призначене для дітей віком до 6 місяців.
6. Завжди використовуйте систему ремонтів безпеки.
7. Перевірте, чи правильно зафіксовані пристрої кріплення корпусу люльки, сидіння або автокрісла, перш ніж використовувати виріб.
8. Цей виріб не призначений для бігу або катання на роликах.
9. Цей виріб призначений для дітей віком від 6 місяців до 4 років або вагою до 22 кг, залежно від того, що настане раніше.
10. Перед тим, як саджати дитину у візок або виймати її з візка, переконайтеся, що стопорний механізм на колесі задіяний.
11. Максимальне навантаження кошика становить 3 кг. Максимальне навантаження підставки для напоїв становить 0,5 кг.
12. Будь-який вантаж, прикріплений до ручки, спинки або боків візка, впливає на його стійкість.
13. Виріб призначений для використання однією дитиною.
14. Не використовуйте аксесуари, які не були схвалені виробником.
15. Використовуйте лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником.
16. Тримайте виріб подалі від вогню та джерел тепла.
17. Не використовуйте виріб на сходах.



Ремінь для супроводжуючої особи забезпечує більшу безпеку.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН (МАЛ. А)

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Сонцезахисний козирок | 7. Ремені безпеки |
| 2. Захисний бампер | 8. Ручка для супроводжуючої особи |
| 3. Підставка для ніг | 9. Механізм складання та розкладання |
| 4. Передні колеса | 10. Механізм регулювання спинки |
| 5. Задні колеса | 11. Стопорний механізм |
| 6. Кошик | |

РОЗКЛАДАННЯ РАМИ

Щоб розкласти візок, натисніть бокову кнопку фіксації (крок 1), потім головну кнопку (крок 2) на ручці візка (мал. 1). Потягніть ручку вгору.

МОНТАЖ ТА ДЕМОНТАЖ КОЛІС

1. Вставте металевий штифт передніх коліс у відповідний паз на рамі візка. Натискайте на колеса, поки не почуєте клацання, і переконайтеся, що металевий штифт повністю заглиблений.
2. Потім вставте металевий штифт задніх коліс у відповідний паз на рамі візка.

3. Щоб демонтувати задні колеса, натисніть кнопку під рамою та витягніть колесо з рами (мал. 2).
4. Щоб демонтувати передні колеса, натисніть кнопку над колесом та витягніть колесо з рами (мал. 3).

ВАЖЛИВО! Щоб зафіксувати передні колеса, встановіть їх у напрямку прямо вперед, потім поверніть фіксатори, розташовані над колесами (мал. 4).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ (МАЛ. 5)

1. Поєднайте елементи кріплення та вставте їх разом у замок з обох сторін. Клацання вказує на те, що ремені безпеки правильно зафіксовані.
2. Щоб розстебнути ремені безпеки, натисніть кнопку на замку.

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ РЕМЕНІВ (МАЛ. 6)

Щоб відрегулювати ремені, потягніть замок вгору або вниз.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСТАВКИ ДЛЯ НІГ (МАЛ. 7)

Щоб відрегулювати підставку для ніг, підніміть її вгору. Характерний звук вкаже на правильне положення.

Щоб опустити підставку для ніг, посуňte дві кнопки, розташовані на задній частині підставки.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ (МАЛ. 8)

Щоб встановити сидіння у відхилене положення, потягніть важіль. Щоб повернутися в сидяче або напіввідхилене положення, потягніть регулювальний ремінь.

ЗАХИСНИЙ БАМПЕР (МАЛ. 9)

1. Щоб встановити захисний бампер, вставте обидва кінці в напрямні до надійної фіксації. Клацання вказує на правильну фіксацію захисного бампера.
2. Щоб від'єднати захисний бампер, натисніть обидві кнопки розблокування і потягніть бампер на себе, щоб зняти його.
3. Натисніть кнопку розблокування, щоб відкрити захисний бампер з одного боку. Клацання вказує на те, що захисний бампер знову закритий.

СТОПОРНИЙ МЕХАНІЗМ (МАЛ. 10)

Важливо! Використовуйте стопорний механізм візка виключно за його призначенням. Неправильне використання може призвести до незворотного пошкодження виробу.

1. Щоб заблокувати задні колеса, натисніть стопорний механізм.
2. Підніміть, щоб розблокувати.

СКЛАДАННЯ ВІЗКА (МАЛ. 11)

1. Опустіть спинку сидіння у відхилене положення.
2. Складіть сонцезахисний козирок сидіння.
3. Натисніть механізм складання/розкладання рами візка (кроки 1 і 2). Візок складеться автоматично.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Регулярно очищуйте колеса та раму від пилу та піску. Для чищення використовуйте вологу тканину та м'які мийні засоби.
2. Оббивку та кошик можна прати вручну при температурі 30°C.
3. Регулярно перевіряйте окремі частини візка на функціональність, довговічність та наявність будь-яких ознак пошкодження. Якщо виявлено будь-які несправності або дефекти, зверніться до авторизованого сервісного центру.
4. Використовуйте лише запасні частини, рекомендовані виробником.
5. Не використовуйте агресивні хімічні засоби для чищення виробу. Якщо матеріал забруднився, протріть його вологою тканиною.
6. Не зберігайте колеса в положенні, яке створює тривалий тиск на шину. Це може призвести до деформації, яку важко або довго виправляти.

Фотографії наведені лише для довідки; фактичний вигляд товарів може відрізнятися від фотографій.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
Os termos e condições pormenorizados da garantia estão disponíveis no sítio Web:
Οι αναλυτικοί όροι και προϋποθέσεις εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo